



▶▶ **Tal der Zwietracht:**
 Ehemaliges Franco-
 Mausoleum soll moderne
 Gedenkstätte werden **Seite 2**



▶▶ **Schluss mit Chaos:**
 Rathaus will Ordnung in
 Bau-Wirrwarr von Orihuela
 Costa bringen **Seite 5**



Von Valencia in die Welt

Foto: dpa

Direktflüge nach Kanada und Island: Valentias Airport nimmt zwei Knaller in den Sommerflugplan auf.

S. 3

Zu Fuß über den Algar

Historische Brücke für Fußgänger und Radfahrer

Eine neue Rad- und Fußgängerpassage über den Río Algar bereichert das Stadtbild von Altea: Die ehemalige Eisenbahn-

brücke der Tram d'Alacant, erbaut zwischen 1913 und 1915, wurde in eine über 230 Meter lange Promenade für Fußgänger und Radfahrer umgewandelt. Parallel dazu entstanden ein öffentlicher Parkplatz mit 274 Stellplätzen sowie eine neue Grünanlage.

Das Projekt ist Teil der Modernisierung der Tram-Linie 9 zwischen Benidorm und Dénia. Während das neue Viadukt für den Zugverkehr bereits Ende Januar in Betrieb genommen wurde, dient das historische Bauwerk nun der Naherholung. Finanziert wurde das Gesamt-

projekt mit 7,2 Millionen Euro aus dem europäischen Next-Generation-Fonds. „Diese Brücke ist ein großartiges Beispiel dafür, wie man historische Bausubstanz mit modernen Bedürfnissen in Einklang bringen kann“, erklärte Infrastrukturminister Vicente Martínez Mus.

Feuer in Wohnung

Jávea – at. Wegen eines Wohnungsbrandes musste am Sonntagmorgen ein Gebäude in Jáveas Urbanisation La Isla aus Sicherheitsgründen evakuiert werden. Die Feuerwehr konnte den Brand schnell löschen, als Ursache für das Feuer wurde ein defekter Heizkessel in Betracht gezogen.

Terrassenverglasungen von VentaSol

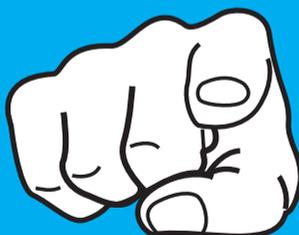
Erweitern Sie Ihren Wohnraum!
 Terrassenverglasungen als rahmenlose oder isolierende Schiebe-Dreh-Systeme und Schiebe-Systeme.

Aluminiumdächer, feststehend oder zum Öffnen. Eigene Herstellung & Montage, beste Qualität, 5 Jahre Garantie.

Besuchen Sie unsere Ausstellung!



Avda. Alicante 78, 03760 Ondara
 Tel. 966 114 551, 646 178 108
 info@ventasol.es, www.ventasol.es



Wo ist Ihre Anzeige?

CBZ-Telefon:
617 369 005



Das Tal der Zwietracht

Einigung zu Umgestaltung des ehemaligen Franco-Mausoleums

Madrid – sk. Für viele Spanier wird es immer das „Tal der Gefallenen“ heißen, obwohl die auf Geheiß von Francisco Franco errichtete Gedenkstätte des Bürgerkriegs, Valle de los Caídos, vor drei Jahren umbenannt wurde. Aber auch als Valle de Cuelgamuros verdeutlicht es, wie schwer historisches Gedenken Spanien seit Jahrzehnten im Magen liegt.

Nun einigten sich Regierung und Vatikan, dass in der Basilika weiterhin Gottesdienste gefeiert werden können. Die streitlustigen Benediktiner dürfen bleiben, wobei sie längst nicht mehr über die Gebeine von Franco wachen. Die Regierung ließ den Caudillo vor sechs Jahren umbetten. Derweil laufen die Exhumierungen weiter. In den Massengräbern liegen noch zehntausende Soldaten, darunter auch Republikaner, deren Überreste identifiziert werden sollen, damit Hinterbliebene sie würdig bestatten können.

Unter dem 150 Meter großen Steinkreuz sollten die für „Gott und Spanien“ gefallenen Soldaten bestattet und geehrt werden, allerdings dachte Franco vornehmlich an die Nationalisten, denn das Monument mussten tausende republikanische Zwangsarbeiter unter barbarischen Umständen errichten. Bis heute sehen Linke in dem Zentrum wenig mehr als eine „Pil-



Minister Félix Bolaños überreicht Angehörigen die Überreste eines Gefallenen. Foto: EFE

gerstätte für Faschisten aus aller Welt,“ wie sich Antonio Mailla von Izquierda Unida ausdrückt.

Genau dagegen will die Regierung steuern. Die Einigung mit dem Vatikan geht Plänen voraus, aus dem Valle de Cuelgamuros ein modernes Zentrum des historischen Geden-

►► Holocaust-Museum in Berlin als Vorbild für Cuelgamuros

kens zu machen, das sich auf einen breiten gesellschaftlichen Konsens berufen kann. Die Umgestaltung unter „künstlerischen, architektonischen und landschaftlichen Gesichtspunkten“ sollen die Sieger eines in-

ternationalen Architekturwettbewerbs vornehmen, dafür holte sich die Regierung das Okay aus dem Vatikan gegen das Versprechen, den Altar nicht anzutasten und die Benediktiner-Abtei nicht dichtzumachen.

Was wiederum Opferverbänden wie dem Verein für Historisches Gedenken (ARMH) übel aufstößt. Ihr Vorsitzender Emilio Silva fordert eine „integrale Neugestaltung“ und findet die Kontinuität der Benediktiner „völlig unverständlich“, da Faschisten die Ordensmitglieder als ein „Instrument der Unterdrückung“ nutzten.

Rechtskonservative Nostalgiker wiederum feierten einen Gedenkgottesdienst in der Basi-

lika und brachten ihre Sorge zum Ausdruck, die Regierung würde „eine heilige Stätte entweihen“ – was die Einigung mit dem Vatikan ja verhindert. Nichtsdestotrotz demonstrieren Rechte vor dem Sitz der Bischofskonferenz und Valencias früherer Kulturminister Vicente Barrera (Vox) führte mit einem Tweet dieses Projekt auf den „Hass der Sozialisten zurück, die es nicht verkraften können, dass sie 1939 zweiter Sieger wurden“. 500 Kilometer weiter südlich knabbert übrigens die Gemeinde Ondara daran, dass der ehemalige Stierkämpfer sie per Gesetz verpflichtete, wieder Stierkämpfe in ihrer Arena abzuhalten, die sie längst anderen kulturellen Zwecken zugeführt hatte.

Explosion in Bergwerk: Fünf Tote

Grubengas könnte Unfall in Mine von Cerredo ausgelöst haben

Degaña – fin. Bei einer Explosion in einer Mine im Norden Spaniens sind am Montag fünf Menschen ums Leben gekommen. Gegen 9.30 Uhr explodierte eine Blase Grubengas in einer Galerie des Bergwerks Cerredo, in der mehrere Bergleute arbeiteten.

Die Regionalregierung von Asturien bezifferte die Zahl der aus den Trümmern des ehemaligen Kohlebergwerks geborgenen Verletzten auf vier, einige



Große Bestürzung unter den Kumpels.

Foto: dpa

davon mussten mit schweren Verbrennungen und Knochenbrüchen in Spezialkliniken ge-

flogen werden. Drei gelten als schwerer verletzt. Ein Großaufgebot an Rettungskräften war im

Einsatz, darunter Spürhunde und eine auf Minen spezialisierte Rettungseinheit der Feuerwehr. Bei den Verstorbenen handelt es sich um Arbeiter aus der Nachbarprovinz León im Alter zwischen 33 und 54 Jahren. Möglicherweise hat Grubengas in Kontakt mit Luft die Explosion in der Mine in der Gemeinde Degaña im Südosten der Region ausgelöst. Ein Unfall, der laut Experten heutzutage nicht mehr passieren dürfte. Nun werden Ermittlungen angestellt, ob die Forschungsarbeiten mit der Lizenz im Einklang stehen. Die Arbeiter sollten prüfen, ob die alte Mine zur Graphitherstellung dienen könnte.



Heilige Woche

In der Semana Santa reiht sich in vielen spanischen Gemeinden eine Prozession an die andere, da kann ein Terminüberblick nicht schaden. Genauso wenig wie anderes Wissenswertes über Bräuche, Begriffe und Highlights der spanischen Osterwoche.

Mehr in der



Impressum:

UNABHÄNGIGE WOCHENZEITUNG
Depósito Legal: A 26-2024
ISSN: 1575-2585

COSTA BLANCA ZEITUNG

Costa Verlag S.L.,
C/ Dr. Vicente Buigues, 4
03720 Benissa (Alicante)

CHEFREDAKTEUR:

Stephan Kippes

ORGANISATION UND TECHNIK:

Viola Haas

REDAKTION:

Tel. 617 369 006, info@cbz.es

ANZEIGENVERKAUF:

Tel. 617 369 005 · anzeigen@cbz.es

MEDIENBERATER:

Oliva bis Jávea:
Susanne Thiemann,
Tel. 617 369 465

Calpe bis Alicante:

Pilar Díez Dorado,
Tel. 609 301 836

DRUCKEREI:

Henneo Print S.L.
Villanueva de Gállego (Zaragoza)

VERTRIEB:

Self Select Media, S.L.
Tel. (0034) 690 643 577

Wöchentliche Gratiszeitung
Preisliste: Nr. 45



Über den großen Teich

Sommerflugplan ab Valencia – Neu: Direktflug nach Montreal

Valencia – fin. Valencia ist zwar Spaniens drittgrößte Stadt nach Madrid und Barcelona. Der Flughafen allerdings gleicht eher einem Provinz-Airport – auch im Vergleich mit Alicante, wo ein Großteil der Touristen landet. Dennoch: 10,8 Millionen Passagiere starteten und landeten 2024 am Flughafen im Vorort Manises. 2025 will der Airport weiter wachsen, dazu sollen neue Routen im Sommerflugplan beitragen – erstmals wird es Direktflüge nach Montreal geben. Air Transat fliegt die Metropole im Osten Kanadas vom 21. Juni bis 4. Oktober einmal die Woche an, samstags hin, freitags zurück.

Neu im Sommerflugplan ist 2025 außerdem eine Route nach Reykjavik, angeboten von der isländischen Billig-Fluglinie Play. Ab 24. Mai geht es von Valencia aus zweimal wöchentlich – dienstags und samstags – bis 27. September in die isländische Hauptstadt. Norwegian fliegt Oslo montags und freitags an und mit Ryanair kann man ins italienische Pescara dienstags und samstags fliegen. Der irische Billigflieger steuert auch erstmals Poznan in Polen montags und freitags an.

Nach Deutschland geht es im Sommer 2025 ab Valencia mit Ryanair nach Berlin-Brandenburg, Köln-Bonn, Frankfurt-Hahn, Karlsruhe/Baden-Baden, Memmingen und Nürnberg. Eurowings fliegt ebenfalls nach Köln und außerdem nach Düs-



Valencia hat fünf neue Ziele im Sommerflugplan. Foto: dpa

seldorf, Stuttgart und Hamburg. Lufthansa bietet Direktflüge nach Frankfurt und München.

Ab Valencia starten ferner Flugzeuge zu 17 Zielen innerhalb Spaniens, darunter Bilbao, Santander und Vigo im Norden, aber auch Mallorca auf den Balearen, Madrid oder Barcelona und die Kanaren. An zweiter Stelle steht Italien mit 15 Flughäfen, die ab Valencia angesteuert werden, darunter Rom, Verona oder Bari. Dazu kommen Flüge in verschiedene andere

►► Valencia bietet zwölf Verbindungen nach Deutschland

europäische Länder, außerdem nach Marokko und Algerien. Insgesamt fliegen 30 Fluggesellschaften 27 Länder und 100 Airports von Valencia aus an.

Mit Abstand die meisten Flüge stellt die Billig-Airline Ryanair, die zwar im Clinch mit der Regierung liegt, aber dennoch nicht von spanischen Airports wegzudenken ist: 52 Routen hat die Fluggesellschaft im

Sommerflugplan im Programm, 3,7 Millionen Plätze stehen in Ryanair-Flugzeugen zur Verfügung.

Zusätzlich zu den Zielen, die ab Valencia im Sommer 2025 neu im Programm sind, gibt es einige Routen, die schon von bestimmten Airlines angeboten wurden, jetzt aber von anderen Anbietern zusätzlich angefliegen werden. So haben Passagiere die Wahl und können sich nach dem Preis oder den Daten richten, die ihnen am besten passen. Dabei handelt es sich um folgende Verbindungen: Kopenhagen mit SAS Airlines, zwischen 31. Mai und 30. September, dienstags und samstags. Amsterdam mit EasyJet, ab sofort bis 24. Oktober, montags und freitags. Bukarest mit Dan Air, zwischen 12. April und 25. Oktober, montags, mittwochs und samstags. Teneriffa mit Binter, ab sofort bis 24. Oktober, montags, mittwochs, freitags und sonntags. Gran Canaria mit Binter, ab sofort montags, mittwochs, freitags, sonntags. Vigo mit Iberia, ab 4. April, mehrmals wöchentlich.



Der Oster-Stresstest

Die Osterferien gelten als großer Stresstest vor der Hochsaison im Sommer. In Windeseile werden Strände hergerichtet, Fußduschen angegeschlossen, Stege ausgerollt, Promenaden repariert, Rettungsschwimmer eingestellt. 360.000 Touristen sollen allein am Flughafen Alicante landen, während spanische Urlauber noch die Wettervorhersage abwarten. So oder so: Es wird voll werden an der Küste.

Mehr in der **CBN**

4		9			3		1
		1	7		9		6
	8	6	2				5
			8				1 5
8				6			2
9	6				1		
	2				8	5	9
	7		9		2	1	
1			5			4	8

Krankenversicherung (z.B. 65 Jahre) ab 67 €

Autoversicherung ab 149 €

Vollkasko-Schutz

für Ihr Gebäude, Ihren Hausrat, Schmuck & Wertsachen

- ✓ Elementarschäden, Feuer, Erdbeben, Wasserschäden, Einbruch-Diebstahl, Überspannung, Vandalismus ...
- ✓ Privat-Haftpflicht bis 1.000.000 €
- ✓ Deutscher Vertrag
- ✓ Eigener, deutschsprachiger Schadensservice

Besuchen Sie unser neues Büro in **SAN FULGENCIO**

VERSICHERUNGSMAKLER

Alfaz del Pi: Calle Tabarca 40, Tel. 96 588 92 71
Calpe: Avenida Europa 5, Tel. 96 583 28 09
Jávea: El Arenal, Ed. Jávea Park, Tel. 96 646 05 70
San Fulgencio: Calle Mar Jónico, 4 – Local 30, Tel. 96 527 22 20 www.goring-online.com

Keine neuen Lizenzen

Finestrat – fin. Auch Finestrat stoppt die Vergabe neuer Lizenzen für die Vermietung von Ferienwohnungen. Das Rathaus will nun eine neue Verordnung ausarbeiten, um die touristische Vermietung in der Gemeinde zu regeln. Darin soll unter anderem festgehalten werden, in welchen Gebieten und unter welchen Bedingungen neue Ferienwohnungen erlaubt sein sollen. Auch in Altea, L'Alfàs del Pi und Polop werden keine neuen Lizenzen mehr vergeben.

Ortspolizist rettet Baby

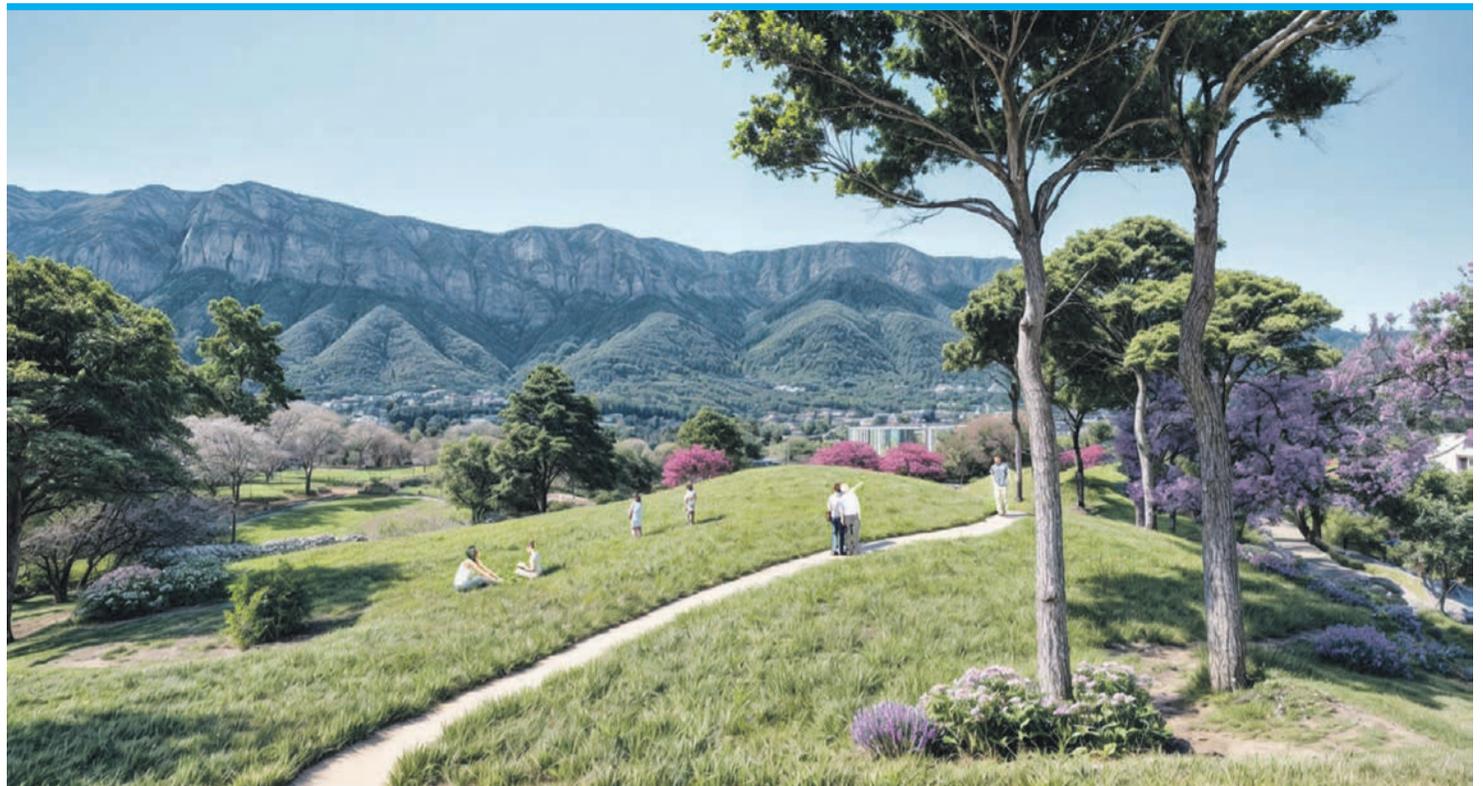
Jávea – at. Jáveas Ortspolizei ist es zu verdanken, dass ein 16 Monate altes Baby vor dem Erstickten gerettet werden konnte. Der Vorfall ereignete sich, als die Beamten vor dem Colegio Graüll in Jávea im Einsatz waren und eine verzweifelte Mutter mit ihrem bewusstlosen Baby im Arm sie um Hilfe bat. Einem der Beamten gelang es dank Erster-Hilfe-Techniken, die Atemwege des Babys zu befreien, eine Patrouille brachte Mutter und Kind ins Gesundheitszentrum.

238 Kilo Müll

Calp – os. Bei einer Umweltaktion haben Freiwillige in den Salinen von Calp insgesamt 238 Kilo Müll eingesammelt. Die Helfer sortierten den Abfall in verschiedene Kategorien: 37 Kilo Plastik, 1 Kilo Papier und rund 200 Kilo nicht recycelbaren Müll – darunter Autoreifen, zwei Toaster, Feuerlöscher und Bauschutt.

Bessere Radwege

Calp – os. Calp gestaltet einen Abschnitt des Radwegs an der Avenida de los Ejércitos Españoles neu. Ziel ist eine bessere Trennung von Fuß- und Radverkehr zwischen den Straßen La Niña und Letonia. Die neue Fußgängerzone wird verbreitert und der Belag wird erneuert.



Idyllische Hügellandschaft: So soll der neue Stadtpark Bosc de Diana aussehen.

Grafik: Rathaus

Grüne Lunge in der Stadt

Stadtregierung baut den Bosc de Diana zu einem großen Park aus

Dénia – sk. Dénia bekommt einen großen Stadtpark. Die Stadt will den Bosc de Diana auf der anderen Straßenseite des Camí de Sant Joan erweitern, um das 3,6 Hektar große Gebiet entlang der Avenida Joan Fuster bis zur Sporthalle, das bereits als Parcours für Cross-Fahrradrennen genutzt wurde, in eine Parklandschaft zu verwandeln.

„Es ist eines der wichtigsten Projekte dieser Legislatur“, sagte Bürgermeister Vicent Grimalt. Wieder geht die Stadt auf dem Weg zu einem „freundlichen Dénia“ unorthodoxe Wege. Die Parkanlage soll in das

hügliche Gelände integriert werden und keine 500 Meter vom Meer entfernt über einen künstlichen See verfügen.

Anders als bei der als Eisenplatz verschrienen, recht minimalistischen Plaza María Herivas bestechen nun Natur, die 500 heimischen Bäume – darunter über 100 Mandelbäume –, Grasflächen und Büsche an den Hügeln, eine Huerta und eine Plaza mittendrin.

3,7 Millionen Euro stehen für die Ausführung der geplanten Naherholungsanlage zur Verfügung, die nun ausgeschrieben wurde und bis Herbst kommenden Jahres fertiggestellt sein soll. Zwei Millionen davon steuert die EU über den Plan Next Generation bei, den Rest bezahlt die Stadt. Die Architekten setzen diesmal nicht

auf eine typisch mediterrane Trockenlandschaft, sondern nähern sich zentraleuropäischen Parkanlagen an, wohl mit heimischer Bepflanzung. „Es wird wie ein großer Garten“, sagte Stadträtin María Josep Ripoll, mit Kinderspielplatz, Sportanlagen und Plätzen für Aktivitäten.

Bei dem Konzept ließen sich die Architekten des Studios EPA

►► Mythos um Göttin Diana spielt bei Gestaltung eine Rolle

von Göttin Diana inspirieren, die diese göttliche Stadt gegründet haben soll – Dénia hieß in der Antike Dianium – und auch als Schutzgöttin der Natur und des Anbaus gilt. Dem Mythos

um Diana und einige Formen ihrer Verehrung sollen Besucher in der archaischen Anlage auch begegnen, etwa in dem Zusammenspiel von Wald, Wiese und Wasser und den klassisch gehaltenen Anlagen und Plätzen.

Wald, Wiese, Wasser

Der Baumbewuchs macht den Park von der Straße aus uneinsehbar und verstärkt den Charakter eines grünen Rückzugsgebiets, das von einem Wegenetz durchzogen wird, das Sportler wie Spaziergänger ansprechen soll. Ferner wertet die Anlage das Neubaugebiet rund um den Camí de Sant Joan auf. Der Park soll abschließbar und nachts nicht zugänglich sein. Die aktuellen Parkplätze bleiben bestehen.

Gleich vier deutsche Riesen

Erste Geschäfte in La Nucía Einkaufszentrum eröffnen

La Nucía – fin. Auf einmal geht alles wahnsinnig schnell. Erst setzte La Nucía riesiger Bebauungsplan PAI La Serreta über 20 Jahre hinweg Staub in Schreibtischschubladen an, jetzt eröffnet ein Geschäft nach dem anderen in dem neuen, gleichnamigen Einkaufszentrum, das Teil des künftigen

Wohngebiets ist. Und dieser Parque Comercial ist ganz schön deutsch geprägt.

Erst kam Aldi im November. Dann eröffnete im März Rossmann in dem Einkaufszentrum beim Sportzentrum seine zweite Filiale in La Nucía, nur wenige Kreisverkehre vom bisherigen Geschäft entfernt. Jetzt folgte der deutsche Non-Food-Discounter Tedi mit der Eröffnung eines 1.000 Quadratmeter großen Ladenlokals.

Und damit nicht genug: Auch eine Kik-Filiale soll in das

Einkaufszentrum einziehen – einen Termin für die Eröffnung gibt es allerdings noch nicht. Die deutsche Billig-Modekette ist erst seit 2022 auf dem spanischen Markt vertreten, aktuell mit gut 40 Geschäften – Tendenz steigend.

16 Ladenlokale zählt das neue Gewerbegebiet an der Sportstadt insgesamt. Im April werden dort Filialen von Pepco, Don Dino, Sprinter und Jysk die Jalousien hochziehen, ab Mai gibt es dann, wie es sich für ein Shopping Center gehört, auch Fast Food, und

zwar bei Burger King und Popeyes. Bis Juli gesellen sich ein asiatisches Restaurant, eine Pizzeria, ein Optiker, eine Physiotherapiepraxis und eine Auto-Waschanlage dazu.

La Serreta ist dabei nur eins von geplanten drei Einkaufszentren in dem riesigen Baugebiet. Zusagen für die anderen beiden gibt es unter anderem von Decathlon, Consum und Action. Und wer weiß? Vielleicht schafft La Nucía ja, was Alicante nicht gelungen ist und sorgt für einen Ikea an der Costa Blanca.



In Orihuela Costa herrscht an manchen Stellen ein Wirrwarr aus Gebäuden.

Foto: Ángel García

Mafiosi verhaftet

Torreveija – sg. Die Guardia Civil hat in Torreveija einen 37-jährigen Mann aus Moldawien verhaftet. Er soll mit der russischen Mafia in Verbindung stehen und wurde per europäischem Haftbefehl gesucht, um in Italien eine elfjährige Gefängnisstrafe zu verbüßen. Polizisten war der Moldawier auf der Terrasse einer Bar aufgefallen. Als sie seinen rumänischen Pass kontrollierten, fiel auf, dass er gefälscht war.

Neue Autos für Polizei

Torreveija – sg. Die Polizei von Torreveija ist mit 17 neuen Fahrzeugen ausgestattet worden, darunter zehn SUV mit Hybridantrieb, vier Pkw, zwei Transporter und ein Pickup. Die Kosten belaufen sich auf 1,47 Millionen Euro. Die Autos wurden am Mittwoch auf dem Paseo Vista Alegre präsentiert.

Tödlicher Unfall

Orihuela – sg. Ein 29-jähriger Motorradfahrer ist vergangene Woche nach einem Zusammenstoß mit einem Auto am Stausee Pedrera in Orihuela ums Leben gekommen. Der junge Mann, der aus Italien stammte und in Torreveija wohnte, starb am Unfallort.

Ordnung ins Chaos

Aufräumen in Orihuela Costa: Enteignungen und Abrisse inklusive

Orihuela Costa – sg. Rasant und unaufhaltsam ist an der Küste von Orihuela gebaut worden, so schnell, dass eine vernünftige Städteplanung nicht hinterher kam. Das Ergebnis sind eine Ansammlung von Siedlungen, labyrinthische Straßen, Sackgassen, kurz zusammengefasst: Chaos. Es gibt Siedlungen, die vom Rathaus noch nicht abgenommen wurden oder die nicht legal sind und die daher nicht über städtische Dienstleistungen wie Straßenbeleuchtung oder Instandset-

zungsarbeiten verfügen.

Einige Häuser haben keine Bewohnbarkeitsbescheinigung, was vor allem in Montezena der Fall ist. Das Dokument bescheinigt, dass eine Wohnung den Mindestanforderungen an Größe, technischer Ausstattung und Sanitäreinrichtungen entspricht und für den Aufenthalt von Menschen geeignet ist.

Von Planung kann keine Rede sein, das räumt auch das Rathaus von Orihuela ein und hat angekündigt, nach Jahrzehnten Ordnung ins Chaos zu bringen. Die Probleme sollen mit einem Plan für nachhaltige Mobilität gelöst werden, was nach Angaben des Rathauses auch Enteignungen mit sich bringen könne, wie gerade erst in dem Fall einer 18 Jahre alten

Urbanisation, in der der Bau einer Hauptverkehrsstraße genehmigt wurde, die verschiedene städtische Zentren miteinander verbinden soll. Dazu werden ein Teil eines Grundstücks mit einer Villa enteignet und ein Swimmingpool abgerissen.

►► Orihuela Costa besteht fast nur aus Urbanisationen

Das Projekt wurde 2022 in die Wege geleitet. Alle Einwände von Interessengruppen und Privatpersonen gegen das Vorhaben wurden abgelehnt. Die Kosten belaufen sich auf 611.517 Euro.

Orihuela Costa fällt in mehr-

facher Hinsicht aus dem Rahmen. Die Stadt besteht fast ausschließlich aus Makro-Urbanisationen, in denen hauptsächlich ausländische Residenten leben, allen voran Briten. Zudem zählt Orihuela Costa zu den bedeutendsten Zweitwohnsitzen an der Costa Blanca.

Das stellt die Gemeinde vor Probleme. Bei weitem nicht alle Bewohner sind im Rathaus gemeldet und im Sommer vervielfacht sich die Einwohnerzahl. Darauf sind weder die medizinische Versorgung, noch Dienstleistungen wie Müllabfuhr oder Strom- und Wasserversorgung ausgelegt. Das Gleiche gilt für den Verkehr, der sommerliche Staus und Parkplatznot mit sich bringt.

Programm zu den Osterfeierlichkeiten in Calp

Freitag, 11. April:

7 Uhr: Rosenkranz, anschließend Messe
19.30 Uhr: Messe zu Ehren der Marienfigur „Virgen de los Dolores“
20.30 Uhr: Prozession

Samstag, 12. April:

19.30 Uhr: Messe und feierliche Ernennung des Flaggenträgers der Karwoche 2025. Die erste „Levantá“ (rituelles Heben) der Osterthrone.

Palmsonntag, 13. April:

8.30 Uhr: Messe
11 Uhr: Segnung der

Palmzweige in der Ermita de Salvador, gefolgt von einer Messe

18 Uhr: Prozession der Bruderschaft „Nuestra Señora de la Salud“
19 Uhr: Messe

Montag, 14. April:

19.30 Uhr: Bußgottesdienst

Dienstag, 15. April:

19.30 Uhr: Messe
21 Uhr: Prozession der Bruderschaft „Cristo de los Gitanos, El Poderoso“

Mittwoch, 16. April:

19.30 Uhr: Messe

21 Uhr: Prozession zu Ehren des „Santísimo Cristo de las Tres Caídas“

Gründonnerstag, 17. April:

19 Uhr: Messe im Gedenken an das letzte Abendmahl
21 Uhr: Prozession der Bruderschaft „Nuestro Padre Jesús Nazareno“
24 Uhr: Schweige-Prozession

Karfreitag, 18. April:

9 Uhr: Via Crucis (Kreuzweg) mit feierlichem Aufstieg zur Ermita del Salvador
10.30 Uhr: Morgengebet
18.30 Uhr: Liturgie vom Lei-



den und Sterben Christi
20 Uhr: Begräbnis-Prozession „Santo Entierro“.
Hinweis: Frauen sind eingeladen, in traditioneller Trauer-

kleidung mit Schleier und Mantilla teilzunehmen.

Karsamstag, 19. April:

22.30 Uhr: Osternacht und feierliche Auferstehungsmesse.

Ostersonntag, 20. April:

8.30 Uhr: Messe.
11 Uhr: Festliche Prozession von der Plaza San Salvador zur Kirche, bei der sich die Altarthrone mit dem Auferstandenen und der mit der Jungfrau Maria begegnen.
12 Uhr: Messe zur Feier der Auferstehung
19 Uhr: Messe

Flamenco Andalusien 2025

Flamenquistischer Reiseführer zu Konzerten, Zyklen und Festivals

Sevilla – mar. Mit dem Flamenco ist es wie mit dem Sherry. Viele lernten nur mittelmäßige, klebrige Proben kennen, die wenig mit der Essenz zu tun hatten. Das Urteil war dann schnell gefällt. Lässt man sich aber ein bisschen darauf ein, vielleicht noch vor Ort, entdeckt mancher eine neue Welt, ohne die er nicht mehr sein möchte. Unsere Auswahl an Festivals, Zyklen, Konzerten sowie Tipps für die Flamenco-Saison in Andalusien 2025 dienen als Handreichung für Ihre Reiseplanung. Die jeweiligen Kurzlinks in Klammern führen zu Detail-Informationen und Tickets.

Málaga

Vom 23. bis 27. April feiert das Festival „**Flamenco, lo serás tú**“ im **Teatro Cervantes** seine 10. Ausgabe. Am 23. April kommt mit Ángeles Toldeano eine junge, herausfordernde Sängerin auf die Bühne, eine feministische, politische, aber immer höchst künstlerische Stimme, die den Flamenco daran erinnert, dass er in erster Linie eine soziale Bewegung war und ist. „Sangre sucia“, schmutziges Blut, heißt ihr Programm, der Titel nimmt Bezug auf das Gesetz des „reinen Blutes“ der Katholischen Könige, das Grundlage für die Verfolgung so vieler aufgrund ihrer Ethnie, ihres Glaubens, ihres Denkens und Fühlens war. Jeder einzelne der sieben Tage Festival ist die Reise wert, der Fächer reicht von Tradition, über Experiment, bis zu Gefälligem. ([is.gd/nUGdsS](#))

Bis 11. Juli 2025 läuft im **Teatro Soho in Málaga**, da wo sonst Antonio Banderas seine glamourösen Musicals inszeniert, ein Flamenco-Zyklus. Am 30. April tritt die „cantaora“, also Flamenkosängerin, Aurora Vargas mit ihrem Programm „Raíces y Sentimientos“ auf (20 Uhr). Die 69-Jährige aus Sevilla sang unter anderem im „Carmen“-Film mit Plácido Domingo (1984), war Teil der Tourneegruppe von Antonio Gades. Am 1. Mai hören wir den neuen Stern am bunten Himmel des Flamencomusik, Israel Fernández, der sich aus dem Korsett festgefahrener Rituale des „cante jondo“ befreit, ohne die



„Ich kann mit Banalem nichts anfangen.“ Ángeles Toldeano holt den Flamenco aus dem bloßen Ritual. Foto: Ángeles Toldeano

Essenz zu verlieren. Der 35-Jährige stammt aus Toledo und singt mit einer unvergleichlichen Verbindung aus Klarheit, Kraft und lyrischem Talent – und ebenso mit sozialem Engagement. Begleitet wird er diesmal vom gitarristischen Urstein Antonio El Relojero, „Por Amor al Cante“, aus Liebe zum Gesang, heißt das Programm. Am 25. Mai sei die Sängerin Mayte Martín mit „Flamenco íntimo“ empfohlen, die klassischen Flamencomusik fast im Stile von Liedermachern interpretiert. Am 11. Juli kommt der katalanische Sängerstar Miguel Poveda, der meiner Meinung nach ein bisschen zu gehypt wurde. Aber das kann auch Geschmackssache sein. ([is.gd/n1C1fF](#))

Sevilla hat die berühmteste, Granada startet auch eine und Málaga veranstaltet vom 27. Mai bis 2. August zum neunten Mal eine „**Bienal de Flamenco**“, also ein Festival alle zwei Jahre, hier organisiert von der Provinzverwaltung. Neben dem Teatro Cervantes und dem Auditorium in der Diputación de Málaga werden dabei auch Vorstellungen in Estepona, Ojén, Coín und Rincón de la Victoria geboten. Mit Duquende, Pedro El Granaíno, Farruquito, dem Orchester Málaga, Manuela Carrasco, La Lupi, El Farru, Ru-

bén Lara, Ana Almargo oder Úrsula Moreno, die ihr eigenes Flamenco-Theater in Málaga betreibt, wird sozusagen viel „schweres Geschütz“, wenn auch virtuos leichtfüßiges aufgeföhren. ([is.gd/qKZubG](#))

Cádiz

Cádiz bietet einige interessante Flamenco-Bars. Am bekanntesten sind „La Cava“ mit recht guter Küche und die Peña Flamenca la Perla de Cádiz, die der großen Sängerin La Perla de Cádiz (gest. 1979) ein klingendes Denkmal setzt. Peñas sind keine kommerziellen Flamenco-Bars wie Tablaos, sondern Vereine, Freundeskreise, die aber auch öffentlich zugängliche Konzerte organisieren, oft den Ruf als konservative Gralshüter haben. Die Peña Flamenca Juanito Villar ist etwas Besonderes, denn sie liegt direkt zwischen den Bögen am Eingang zur Mole, die zum Castillo San Sebastián an der Caleta führt, das Meeresrauschen spielt im Hintergrund. Hier kann man auch tagsüber essen und trinken. Am 28. Juni gibt es ein Highlight, in der Muelle Reina Victoria tanzen Sara Baras und ihr Ensemble zu Ehren von Paco de Lucía. ([is.gd/CRYsJm](#)). Doch tatsächlich spielt es den aufregendsten Flamenco nicht in Cádiz selbst,

wohl aber in der gleichnamigen Provinz:

Jerez de la Frontera

Mitten in den berühmten Bodegas „Tío Pepe“ und in Nachbarschaft der Königlich Spanischen Reitakademie ist das Ambiente des **Tío Pepe Festivals** „Sommer in der Bodega“ vom 11. Juli bis 16. August sinnlich kaum mehr zu steigern. Hier können sie unsere These von der Vergleichbarkeit des Sherry mit dem Flamenco an den Originalschauplätzen verifizieren. Es ist aber kein reines Flamencomusikfestival, sondern so bunt wie die Angebotspalette der Bodega: von der Diva für die großen Bögen Ana Belén geht es über Hardrock von Jethro Tull bis zum niedlichen „Rosalia“-Derivat María José Llergo oder dem Allerweltssound der spanischen Beach Boys von Café Quijano. ([is.gd/wquogu](#))

Wir wollen Sie aber vor allem wegen eines Gitarristen nach Jerez locken, der sonst überwiegend auf den amerikanischen Kontinenten unterwegs ist, **Antonio Rey**, neben Vicente Amigo und Diego del Morao vielleicht der ambitionierteste Flamencomusikgitarist in den Fußstapfen des großen Paco de Lucía, vor allem auch deshalb, weil er seine eigenen Ein- und Abdrücke hinterlässt. Er spielt

am 9. und 14. August bei „Tío Pepe“, die Karten dafür gibt es – falls noch welche übrig sind – unter [www.antonio rey.com](#). Der Gitarrist tritt am 31. Juli in Sevilla auf dem Feria-Gelände auf sowie am 1. August in La Unión bei Cartagena.

Wenn Sie schon in Jerez sind, gehen sie unbedingt ins „Tabanco de Pasaje“, die mythische Bar, in der man wie in einem alten Sherry-Fass sitzt. In der Vorweihnachtszeit verwandeln sich Patios, Plätze und Lokale in eine einzige Bühne für die „Zambombas flamencas“, eine weihnachtliche Spezialität der Gegend, die leider gerade eine gewisse kommerzielle Überreizung durchmacht.

Algeciras

Algeciras ist Paco de Lucías Geburtsstadt, hier ist sein Grab, die „Casa de Paco“ als zentraler Wallfahrtsort. Jedes Jahr im Juli pflanzen sie in den tropischen Park María Cristina eine Bühne, ein paar Bars, um beim „**Encuentro Internacional de Guitarra Paco de Lucía**“ dem unbestreitbar einflussreichsten und besten Flamencomusikgitaristen aller Zeiten zu huldigen, mit einer Woche voller Konzerte vom 7. bis 13. Juli. Diese Konzertabende im Palmen- und Blütendickicht sind voller Emotionen, ein sachkun-

diges Publikum, Pacos Sohn spielt auf der Bühne, es kullern Tränen, es fließen Wein und Bier. (is.gd/lcqNam)

San Fernando

Die Venta de Vargas in San Fernando, ein 100 Jahre altes Gasthaus im Zigeunerbarock, steht zum Verkauf, weil die Eigner keine Nachfolger finden, nicht aber zum Verkauf steht ihr Ruf als eine der „Kathedralen“ des Flamenco. Wir sind im Land von Camarón de la Isla, der in dieser Venta als Kind tollte, den erstaunten Gästen seine ersten Gesänge präsentierte, hier zerstampfte ein tollpatschiger Tourist seine erste Gitarre und ein pffiffiger Geschäftsmann holte ihn hier direkt zu seinen ersten Plattenaufnahmen ab, die zu einer Weltkarriere führten. Bis Ende Juni feiert die Venta de Vargas den Frühling mit Live-Flamenco an jedem Samstagabend, dazu gibt es Menüs und natürlich Sherry-Wein. (is.gd/k9yPOL)

Sevilla

In Sevilla gibt es unzählige Aufführungsorte mit Live-Flamenco, die Casa de la Memoria, das Teatro Flamenco und natürlich die Tablaos drüben im heute etwas gezähmten, einst so wilden Triana, der Heimat einer ganzen Reihe von Flamenco-Dynastien. Im **Sala X** im Norden der Stadt sind zwei Konzerte herausragend: Am 10. April singt „Capullo de Jerez“, ein Urgestein der Szene, eine Legende von der „alten Garde“, und am 24. April gibt es richtig feinen Flamenco-Jazz mit Josemi Carmona, Javier Colina y Bandole-ro.

Den Titel „Höhepunkt der Flamenco-Saison 2025“ vergeben wir in ein kleines Nest 50 Kilometer östlich von Sevilla an der A-92 Richtung Estepa. Die jährliche „**Reunión de Cante Jondo de La Puebla de Cazalla**“ findet am 12. Juli eben in La Puebla de Cazalla statt und bildet den Abschluss einer Reihe von Konzerten und Aktivitäten ab 5. Juli. Rund um das Datum gibt es auch die internationale **Flamenco-Werkstatt** mit Antonio Andrade und Úrsula Moreno, Gitarrist und Tänzerin von Ruf und Leiter von vier Teatros Flamencos in ganz Andalusien, die in einem familiären Rahmen, bestückt mit Profis ihres Faches, Flamencokurse für Tanz, Gesang und Gitarre (is.gd/JcI7WH) anbieten, für alle Sprachen – Andrade wuchs in Deutschland auf – und Schwierigkeitsstufen.

Kurs und das Tagesfestival



Flamenco ist überall in Spanien, hier in der Metro Madrid, Station „Paco de Lucía“ Foto: EFE

am 12. Juli finden in der historischen Hacienda Fuenlongilla statt. Die Besetzung in diesem Jahr ist außerordentlich: Carmen Linares, La Yiya, Pedro El Granaíno, Encarna Anillo, Edu Espín, Salvador Gutiérrez, Patrocinio Hijo, Pituquete, Antonio Carrión lassen Kenner bereits schwärmen, doch mit Eva La Yerbabuena und dem Gitarristen Rafael Riqueni, dem letzten Großmeister der Paco-Generation, übertrifft sich das Dörfchen selbst. (is.gd/rT1IcR)

Córdoba

Die „**Weißer Nacht des Flamenco**“ ist in Córdoba ein Jour fixe für Fans wie für die

besten Flamencokünstler, sich zur Sommersonnenwende vom 21. zum 22. Juni die Nacht um die Ohren zu schlagen. Die Konzerte sind alle gratis und auf öffentlichen Plätzen, was dem Besucher die Möglichkeit bietet, die stimmungsvollsten Orte der alten Kalifenstadt musikalisch zu erkunden – und derer gibt es endlos viele. Start ist um 22.30 Uhr mit Eva Yerbabuena auf der Plaza de la Tendillas, danach geht es einmal quer durch die Altstadt, es treten unter anderem El Pele und Raimundo Amador auf, neben einem Dutzend weiterer Künstler. Den musikalischen

Absacker gibt es traditionell in den Gärten des Alcázar de los Reyes Cristianos, um 5 Uhr spielen hier – nomen est omen – Califato 3/4, eine Band, die andalusische Harmonik fast zu einem dunkel getönten Rockzirkus machy. Alle Stationen der „Noche blanca“: (is.gd/h7g9Je)

Gleich am 5. Juli gibt es ein weiteres Highlight, die „**Noche Flamenca de Zambra 2025**“. Zambra bezieht sich hier sowohl auf den Veranstaltungsort, das Sportzentrum „Recinto deportivo de Zambra“ als auch auf die zambra, eine Spielart des Flamenco, die tief aus der maurischen

Musik schöpft, eigentlich das musikalische Erbe der zwangskonvertierten und später deportierten Morisken, das die Gitanos in ihre Kultur integrierten. Unter den Künstlern finden sich wiederum große Namen: José Mercé, Arcángel, Julián Estrada, Rafael Ordóñez, Miguel de Tena, David Palomar, Reyes Carrasco, Miguel Ángel Cortés, Patrocinio hijo, Rubén Lara seien stellvertretend genannt. Tickets vor Ort am besten ab 21 Uhr, Start ist 22 Uhr.

Granada

Für Granada ist es fast unmöglich, die Empfehlung, das Highlight im Flamenco-Kalender anzugeben. Es gibt das Jahr über einen Konzert-Zyklus „**Granada es Flamenco 365**“ im Auditorium La Chumbera im Albaicín mit 15 Veranstaltungen (is.gd/mA-SySl). Es gibt Konzerte ganz oben auf dem Sacromonte und darunter in den Höhlenbars der Gitanos, in den Tablaos im Zentrum, im Theater des Generalife-Gartens der Alhambra, im Teatro de la Alhambra oder auch im Viertel Realejo im neu eröffneten Teatro Flamenco Granada.

Vom 19. Juni bis 13. Juli findet das „**Festival Internacional de Música y Danza de Granada 2025**“ statt, unter anderem im Palacio Carlos V. in der Alhambra, im Corral del Carbón, im Teatro del Generalife und im Kloster San Jerónimo (is.gd/zgVxW6).

Falken Tours

Neue Öffnungszeiten: Mo. - Fr. 9.30 - 16 Uhr · Sa. geschlossen

La Marina: hinter LIDL an der N-332, C/ Mar Báltico 8, Sector VIII, local 9 San Fulgencio, **Tel. 966 790 004 · ☎ 622 04 59 93**

La Zenia: Avda. de la Playa, 1, local 5, **Tel. 966 730 151 · ☎ 711 08 82 39**

Weitere Angebote auf Facebook:



2025 - 8 Tage Mittelmeerkreuzfahrt MSC Grandiosa ab Valencia



Preise	Innen Fantastica	Balkon
1. Mai	-	1.299 €
29. Mai	1.109 €	1.389 €
19. Jun	1.299 €	1.599 €
25. Sept.	1.109 €	1.439 €
2. Okt.	1.089 €	1.419 €
23. Okt.	1.089 €	1.419 €

- Preis pro Person in Doppelkabine inklusive All inklusive Getränkepaket „**Easy Plus**“, Hafengeb. und Trinkgelder.
- Bustransfer von La Zenia, Torreveija, Quesada, La Marina, Elche, Benidorm und Ondara inklusive.

11 Tage Mittelmeerkreuzfahrt MSC Musica ab Alicante



23. April und 3. Mai 2025

inkl. Parkplatz direkt am Hafen

Innen Fantastica (IRI) 1.550 €

Balkon Fantastica (BRI) 1.800 €

- Preis pro Person in Doppelkabine inklusive All inklusive Getränkepaket „**Easy**“, Hafengeb., Trinkgelder und Parkplatz.

10. Oktober 2025

Innen ab 1.469 €

Balkon ab 1.819 €

- Preis pro Person in Doppelkabine inklusive All inklusive Getränkepaket „**Easy Plus**“, Hafengeb. und Trinkgelder.
- Bustransfer von La Zenia, Torreveija, Quesada, La Marina und Elche inklusive.

Tierheime in der Region

Alcoy

► SPAP

Ctra. Alcoy-Bañeres s/n
Mo.-Fr. 11-13 Uhr, 16-19 Uhr
Sa. und So. 11-13 Uhr,
650 579 108, 649 394 642
info@protectoradealcoy.com,
www.protectoradealcoy.com

Alicante

► SPAP

Camino Viejo de Elche, km 7
(bei Golfplatz El Plantio). Täglich
10-14 und 17-19 Uhr. 965
960 224 und 659 045 593.
www.protectoraanimalessali
cante.org. Facebook: Albergue
Animales Alicante

► Asoka el Grande

Diseminado Fontcalet, 37B.
asokaelgrande@gmail.com.
Facebook: Asoka el Grande

Altea

► Somos Gos

610 065 494, Ángeles.
Facebook: Somos Gos

Benidorm

► SPAP

Partida de Salto del Agua 60
965 856 268 und 966 896 912
info@protectorabenidorm.org
www.protectorabenidorm.org
Facebook: Spap Benidorm

► Asociación Acción Mascotas

Benidorm und Umgebung
654 729 977
accionmascotas@gmail.com

Calp/Benissa

► Perrera Municipal

N-332 Calp – Altea. Mo. bis Fr.
10-14 Uhr. Infos: 965 839 294

► Tierschutzverein Calpe und Benissa

Les Bassetes 2H, 965 830 817
spacalpe@yahoo.es
www.hundeschicksale.de
Facebook: TSV Calpe – Benissa

Dénia

► Aldea Felina

(Katzenschutz)

Sonntags 10-12 Uhr oder nach
Vereinbarung. 686 199 322
cats@aldeafelina.es
www.aldeafelina.es
Facebook: Aldea Felina (Dénia)

► Apad

Partida Madrigueres Sur 36 B
Täglich 10-13.30 Uhr, Di. und
Do. 17-19.30 Uhr. Für freiwillige
Helfer und Gassigeher: täglich
9-13 Uhr und 17-20 Uhr. 966 427
678, 689 594 387 info@apad-
apad.org, www.apad-apad.org,
Facebook: Tierheim Apad

Not-Felle



Das Duo **Cassie** und **Pep**, beide 9 Jahre alt, wurden Opfer der Katastrophe in Valencia. Ihre Eigentümer kamen leider bei der Flut ums Leben, als ihr Auto von einer Brücke gespült wurde. SCAN in El Verger hat sich sofort bereit erklärt, die beiden aufzunehmen. Sie waren sehr verstört und wir haben unser Bestes gegeben, sie ihr Trauma vergessen zu lassen. CASSIE und PEP haben eine sehr enge Bindung zueinander. CASSIE ist das glatthaarige Mädchen und PEP der langhaarige Rüde. Sie haben inzwischen gelernt, an der Leine zu laufen. Was ihnen

nun fehlt, ist ein neues endgültiges Zuhause. Es wäre schön, wenn sie zusammen bleiben könnten.

Kontakt: Tierheim SCAN
Tel. 638 682 452

Gandía/La Safor

► S.P.A.M.A. Safor

Camino de la Banyosa s/n
Besuchszeiten: Mo.-Fr. 16.30-
18 Uhr, Sa. 11-13 Uhr,
690 135 293 Kathrin Enke
(deutsch), www.spamasafor.org
Facebook: Tierheim Gandía

La Nucía

► Asociación Protectora de Animales de La Nucía

Polígono Industrial de l'Alberca, Parcela 5. Besuchszeiten: Täglich 10-13 Uhr und 17-19 Uhr (im Sommer), 16-18 Uhr (im Winter). Samstag-nachmittag geschlossen. Freiwillige willkommen (Gassigehen). 648 100 640, info@protectoraanimalesslanucia.com, www.protectoraanimalesslanucia.com. Facebook: Protectora de Animales de La Nucía

Jávea

► A.P.A.S.A.

Camí de les Sorts 27
Tägl. 10-13 Uhr und 17-20 Uhr.
966 463 976, 618 754 635,
www.apasa.eu, apasa.javea@
gmail.com. Facebook: Apasa.

Oliva

► Vedama, Camí Pujalet

11-13 Uhr und 17-20 Uhr
687 278 939, 622 378 177
vedamaoliva@yahoo.es, www.
vedama.es, Facebook: Protectora d'animals d'Oliva, Vedama

Orihuela Costa

► Happy Animales Spanien

616 792 355, Mona Nowak.
www.happyanimalesspanien.com

San Isidro

► SAT Tierheim

Polígono 2, Parcela 149.

966 710 047
info@satanimalrescue.com
www.satanimalrescue.com.

Sella/Villajoyosa

► **A.G.A.** Amigos de los Gatos abandonados Gnadenhof und Katzenherberge „La Palmera“. Facebook: Katzenherberge La Palmera

965 972 258, 608 961 170

Benissa/Teulada/Moraira

► Akira Dog Sanctuary

Pol. Ind. La Pedrera N-332
676 534 486, 657 689 567
info@akira-animals.com
www.akira-animals.com
Facebook:
Akira Dog Sanctuary

► Pluto Protectora Animales

693 704 255, Angelika Macholl
angelika@pluto-protectora-animales.org, www.pluto-protectora-animales.org. Charity Shop: Ctra. Moraira-Calp, Centro Moravit. Mo.-Fr. 10-14 Uhr, Sa. 10.30-13.30 Uhr.

Torreveija

► THCB – Tierhilfe Costa Blanca

www.tierhilfecostablanca.ch,
Facebook: Stiftung Tierhilfe Costa Blanca

► Flehende Augen Torreveija

Barrio Los Pérez 43. Los Montesinos. Susanne Nowak, sunowak@web.de, Facebook: Flehende Augen von Torreveija

► Albergue Municipal de Animales Torreveija

C/ Nenúfares s/n (zwischen Policía Local und Ecoparque, gegenüber Carrefour). Mo.-Fr. 10-14 Uhr, Sa., So., u. Feiertage 9-13 Uhr. proteccionanimal@torreveija.eu, Facebookseite: Concejalía de Protección Animal de Torreveija

► Animalistas Torreveija

Tierschutzverein. Arbeitet mit der Albergue Municipal de Animales Torreveija zusammen. animalistastorreveija@hotmail.com, Facebook: Animalistas Torreveija

El Verger

► S.C.A.N. - Society for the Care of Animals in need

C/Alcoy, Ecke Cami Cremadella, im Polígono Industrial, 626 550 864, Barry Caulfield, Mo.-Fr. 9.30-13.30 Uhr u. 16.30-19 Uhr oder nach Vereinbarung. Charity Shop: Mo.-Sa. 10-13.30 Uhr. C/ Marqués de Estela 29, El Verger. scancenter9@gmail.com
www.scancostablanca.com
Facebook: Society for the Care of Animals in Need SCAN

Villajoyosa

► Spav

699 501 077, 636 785 409
spav.protectoravillajoyosa@gmail.com
Facebook: Spav La Vila

Villena

► SPAP - Sociedad Protectora de Animales y Plantas

C/ de San Sebastián 206, Mo.-So. 10-12. 616 391 813 (24 Stunden, keine SMS od. WhatsApp)
www.protectoravillena.com

In die Sterne gestiert

Widder 21.3. - 20.4.

LIEBE: Sie möchten mal wieder hemmungslos flirten? Online-Dating ist eine Maßnahme.
 BERUF/FINANZEN: Es stehen einige wichtige Gespräche an. Setzen Sie sich durch.
 GESUNDHEIT: Gymnastik am Morgen macht fit für den Tag.
 WOCHEN-TIPP: Einen lang gehegten Plan sollten Sie auch verwirklichen.



Stier 21.4. - 20.5.

LIEBE: Hören Sie Ihrem Schatz besser zu, dann erfahren Sie, was ihn im Herzen wirklich bewegt.
 BERUF/FINANZEN: Nicht hetzen, sondern gründlich vorgehen – Sie könnten sonst etwas Wichtiges übersehen.
 GESUNDHEIT: Tun Sie etwas für Ihre Bauchmuskeln.
 WOCHEN-TIPP: Lassen Sie Ihrer Kreativität freien Lauf.



Zwillinge 21.5. - 21.6.

LIEBE: Eine schicksalhafte Begegnung ebnet Ihnen einen neuen Weg zu romantischem Glück.
 BERUF/FINANZEN: Was anderen so schwierig erscheint, erledigen Sie mal eben nebenbei.
 GESUNDHEIT: Ihr Energiehaushalt braucht Nachschub, nehmen Sie kurze Auszeiten.
 WOCHEN-TIPP: Vertrauen Sie einem Freund.



Krebs 22.6. - 22.7.

LIEBE: Die Liebessterne lächeln Sie an – ein Rendezvous ist jetzt besonders vielversprechend.
 BERUF/FINANZEN: Ein verlockendes Angebot sollte besser kritisch geprüft werden.
 GESUNDHEIT: Öfter auf Süßigkeiten und kalorienreiche Sahneseifen verzichten.
 WOCHEN-TIPP: Bezähmen Sie Ihre Angriffslust.



Löwe 23.7. - 23.8.

LIEBE: Sie hadern zurzeit ein wenig mit sich selbst. Kleine Flirts stärken das Ego wieder.
 BERUF/FINANZEN: Ihre Loyalität der Firma gegenüber bringt Ihnen große Anerkennung ein.
 GESUNDHEIT: Infekte der oberen Atemwege mit Inhalieren bekämpfen.
 WOCHEN-TIPP: Suchen Sie Rückhalt in der Familie.



Jungfrau 24.8. - 23.9.

LIEBE: Gemeinsame Unternehmungen im Freundeskreis festigen auch die Beziehung.
 BERUF/FINANZEN: Das Glück ist auf Ihrer Seite und könnte Ihnen ein gutes Geschäft bescheren.
 GESUNDHEIT: Bewegung an der frischen Luft ist ein idealer Ausgleich zum Bürojob.
 WOCHEN-TIPP: Sturheit zahlt sich nicht aus.



Waage 24.9. - 23.10.

LIEBE: Lassen Sie den anderen doch mal etwas zappeln – das kann sehr reizvoll wirken.
 BERUF/FINANZEN: Sie sprudeln über vor guten Einfällen, nur mit der Umsetzung hapert es. Lassen Sie sich helfen.
 GESUNDHEIT: Eine Reflexzonenmassage tut jetzt gut.
 WOCHEN-TIPP: Es dreht sich nicht alles nur um Sie.



Skorpion 24.10. - 22.11.

LIEBE: Sie haben genug vom Geplänkel? Dann signalisieren Sie Ihrem Schwarm ernsthaftes Interesse.
 BERUF/FINANZEN: Die Arbeit geht Ihnen diese Woche nicht so leicht von der Hand wie sonst. Cool bleiben.
 GESUNDHEIT: Beim Sport gründlich aufwärmen und nicht übertreiben.
 WOCHEN-TIPP: Ansprüche runterschrauben.



Schütze 23.11. - 21.12.

LIEBE: Sie erleben einen echten Gefühlsüberschwang – Ihr Schatz findet es toll.
 BERUF/FINANZEN: In einem Meeting dürfen Sie sich ruhig mal vordrängeln. Sie haben es drauf!
 GESUNDHEIT: Dauernd müde? Womöglich leiden Sie unter Vitamin D-Mangel.
 WOCHEN-TIPP: Nach Feierabend die Füße hochlegen und relaxen.



Steinbock 22.12. - 20.1.

LIEBE: Zärtlichkeit liegt in der Luft – diese Woche sollten Paare Schmusezeit zu zweit genießen.
 BERUF/FINANZEN: Gute Startbedingungen für ein neues Projekt oder gar eine ganz eigene Business-Idee.
 GESUNDHEIT: Gezielte Gymnastik entlastet die strapazierte Wirbelsäule.
 WOCHEN-TIPP: Abends treiben lassen.



Wassermann 21.1. - 19.2.

LIEBE: Mit Unterstützung durch die Sterne können Sie den Grundstein für ein neues Glück legen.
 BERUF/FINANZEN: Jetzt ist die richtige Zeit für Verkaufsgespräche. Sie können glänzen.
 GESUNDHEIT: Viel trinken ist gesund und lässt Sie jünger aussehen.
 WOCHEN-TIPP: Buchen Sie ein interessantes Seminar.



Fische 20.2. - 20.3.

LIEBE: Kleine Geschenke erhalten die Liebe, da genügt eine süße Aufmerksamkeit.
 BERUF/FINANZEN: Der Konkurrenzkampf beflügelt Ihre Arbeit. Sie sind auf Gewinnerkurs.
 GESUNDHEIT: Sie fühlen sich wohl in Ihrer Haut. Weiter so!
 WOCHEN-TIPP: Mit Humor erobert man Herzen im Sturm.



künstl. Wasserreservoir			nachher, darauf		weibliches Haustier	luftförmige Materie		dt. Schauspielerin (Nadja)		Scherz	Keimzelle	glänzendes Gewebe	kanadischer Wapitihirsch	Flugzeug-einweiser
Insel vor Santa Pola								kleine Erhebung						
förmliche Männerkleidung						Bildhauer aus Murcia								
			eh. russische Raumstation	<div style="background-color: yellow; padding: 10px;"> <p>radio HALLO</p> <p>Musik, Nachrichten und vieles mehr</p>  <p>Empfang DAB</p> <ul style="list-style-type: none"> Madrid und Region Costa Blanca Costa Cálida Costa de Azahar <p>Empfang FM</p> <ul style="list-style-type: none"> Dénia und nördliche Marina Alta: 90.4 und 94.2 Jávea und südliche Marina Alta: 100.3 <p>Kontakt: ☎ +34 655 18 08 20 📧 emisorasmusicales.net</p> </div>						Handlung				
Vergnügen (engl.)		Nilinsel bei Assuan								Haken-schlinge		heiter		
griech. Vorsilbe: bei, daneben														
										Ächtung	kurz für: auf den		Geldschein	
extrem, äußerst	Welt-raum		israelit. Kirchenmonat											
folglich, somit					afrik. Bitterholzgewächs	US-Schriftsteller † 1849		früherer Name Tokios		französisch: Gold	span., italienisch: eins			
Brotkörper					span. Tanzstil a. d. Mau-renzeit						gut trainiert			
Küsten gebiet in Spanien								Agrarprodukt aus Valencia						



Ein Rucksack mit dem Nötigsten, um drei Tage überleben zu können, sollte immer gepackt bereitstehen, empfiehlt die EU.

Foto: David Revenga

Immer gut vorbereitet

EU empfiehlt Überlebenspaket für 72 Stunden – Was gehört in einen Survival-Rucksack?

Brüssel – fin. Plötzlich war das Wasser da, und plötzlich funktionierte nichts mehr: Kein Strom, kein Handynetz, etliche Straßen beschädigt, Supermärkte überschwemmt. Wer die Dana-Katastrophe bei Valencia miterlebt hat, weiß, wie schnell und unvorhergesehen nichts mehr so sein kann, wie wir es kennen. Betroffene der Flut, die einen Wasservorrat zu Hause hatten, Lebensmittel und genügend Batterien und Taschenlampen, mussten nicht stundenlang auf Hilfe von außen warten, sondern konnten sich erst einmal selbst versorgen. Für Krisensituationen jeder Art empfiehlt die EU ihren Bürgern nun, ein Überlebenspaket zu Hause zu haben.

Das Überlebenspaket soll mit allem ausgestattet sein, „um sich im Fall einer Katastrophe 72 Stunden lang ohne Hilfe versorgen zu können“. Drei Tage lang also sollte man im Krisenfall überleben können, bis Hilfe ankommt, und auch wenn die Mitteilung der

EU für manch einen wie Panikmache wirken könnte: Selbst wenn man ein Kriegsszenario mal ausklammert, hat die Natur in den letzten Jahren gerade in Spanien oft genug gezeigt, wie schnell eine Notsituation eintreffen kann. Man denke etwa an den Stromausfall auf der Kanaren-Insel La Gomera 2023, als Tausende Bewohner über 60 Stunden von der Versorgung abgeschlossen waren. Oder den Vulkanausbruch auf La Palma 2021, das Schneechaos Filomena bei Madrid 2021 – und zuletzt die Dana.

Was gehört ins Survivalkit?

Was genau in das Überlebenspaket gehört, konkretisiert Brüssel zunächst nicht, die einzelnen Mitgliedsstaaten sollen entsprechende Kits für ihre Bürger entwickeln. Die Empfehlung ist Teil der Strategie zur Krisenvorsorge mit 30 konkreten Maßnahmen, die die einzelnen Länder ergreifen sollen, um auf Naturkatastrophen, Indus-

trieunfälle, Cyber- oder militärische Angriffe vorbereitet zu sein.

„In der EU müssen wir unser Denken ändern, weil auch die Bedrohungen sich verändern, wir müssen größer denken, weil auch die Bedrohungen größer werden“, meint Hadja Lahbib, EU-Kommissarin für humanitäre Hilfe und Krisenmanagement. In mehreren Mitgliedsstaaten gibt es bereits Leitlinien in Sachen Überlebenskit für die Bevölkerung: Frankreich etwa empfiehlt schon länger ein 72-Stunden-Kit und gibt auch konkrete Anweisungen, was hineingehört.

Kommissarin Lahbib hat ebenfalls Empfehlungen für den Inhalt abgegeben: Neben Wasser, Nahrung, Medikamenten und Batterien sollte an den Personalausweis, Taschenlampen, Feuerzeug, Taschenmesser, Bargeld, Handyladegerät, Powerbank und ein batteriebetriebenes Radio gedacht werden.

Ignacio Ortega, Cheftrainer der spanischen Überlebenstraining-Schule, hat gegenüber dem staatlichen Fernsehsender RTVE erklärt, es sei grundsätzlich sinnvoll, stets einen gepackten Rucksack griffbereit zu

haben. „Information über Überlebensstrategien sind in der Aktualität eine Notwendigkeit geworden“, meint der Profi. Um die von Brüssel angeführten 72 Stunden überleben zu können, sollte jedes Familienmitglied seinen eigenen Rucksack bereithalten.

„Darin gehören in jedem Fall getrocknete Lebensmittel, aus dem einfachen Grund, dass sie wenig wiegen“, so Ortega und führt Tütensuppen als einfaches Beispiel jenseits von Militärnahrung an. Wichtig bei den Lebensmitteln: „Sie sollten kalo-

►► Unbedingt an ausreichend Bargeld denken

rien- und proteinreich sein“, sagt der Überlebenstrainer. Nun hilft eine Tütensuppe wenig, wenn man keine Kochgelegenheit hat, deshalb unbedingt an den Camping-Gaskocher denken. Beim Thema Wasser empfiehlt Ortega mindestens 1,5 Liter pro Kopf pro Tag zu rechnen.

So ein Gaskocher funktioniert auch ohne Strom, und auch daran ist zu denken: Aus-

reichend Batterien gehören in den Rucksack, außerdem Kerzen und ein Dynamo-Radio. „Am besten mit USB-Anschluss, dann kann über das Radio auch das Handy geladen werden“, empfiehlt er. Ebenfalls unverzichtbar sei eine wasserdichte, verschließbare Tüte, in der die wichtigsten Dokumente aufbewahrt werden, allen voran Personalausweis oder Reisepass. Ein Walkie-Talkie ermöglicht zudem zumindest die Kommunikation mit Menschen in der näheren Umgebung.

Ganz wichtig und heutzutage oft unterschätzt ist ausreichend Bargeld. „Bei einer Katastrophe ist es gut möglich, dass die Banken nicht arbeiten können und elektronische Zahlungsmittel ausfallen“, gibt Or-

tega zu bedenken. Notwendige Medikamente für chronisch Kranke in der Familie und ein Erste-Hilfe-Set gehören auch in das Überlebenspaket, ein ganz grundlegendes Kit reicht dabei, „wer professionelle Kenntnisse hat, kann das Set natürlich entsprechend erweitern“. Obendrein empfiehlt er Schmerz- und entzündungshemmende Medikamente.

100 Jahre „Alhambra“

Ein Franzose, ein Baske und ein Bayer standen am Anfang eines guten Biers

Granada – mar. Die grünen und braunen „tercios“, das Firmenlogo darin als Relief, vermitteln Nostalgie, Purismus, Stil – Understatement. Sind die Rauten und Muster auf Flaschen, Sixpacks, Serviettenhaltern, Stühlen, Tischen, Sonnenschirmen, Bierdeckeln die Farbensprache granadinischer Kachelzier, der Azulejos der Mauerfestung und ihrer Paläste, nach der sich die Marke benannte? Oder doch psychedelische Bewusstseinssteuerung der Werbefuzzis? Zeit sei der Schlüssel, so die Brauer.

Ein Luxus, den sich der Hauptkonkurrent „Cruzcampo“ offenbar nicht leisten mag. Die „Plörre“ aus Sevilla muss Lärm schlagen, um den schlechten Geschmack zu übertönen, so wie Sevillaner eben – das ist zumindest der Konsens im Alhambra-Stammland. Der Kampf an den Tresen endet derweil unentschieden. Bier ist oft mehr eine Sache des Gefühls, des Lokalpatriotismus, statt des Geschmacks. Der Rest nennt sich Marketing. Langsam gebraut. Zeit nehmen. Bloß kein Stress. Das ist das Mantra der Alhambra-Brauerei. Sie haben es von den Granadinern adaptiert.

„Alhambras“ Geschichte beginnt mit zwei Geschäftsleuten, einem in Barcelona lebenden Franzosen, Carlos Bouvard, der das Geld brachte, und dem Basken Antonio Knörr, der hörbar germanische Vorfahren hatte, für das Fachliche. Sie trafen in Granada in den 1920ern auf der Suche nach Gelegenheiten auf die schwächelnde lokale Braue-



Stilvoller Minimalismus, Wasser aus der Sierra Nevada, langsame Brau- und Reifeprozesse – Alhambras Rezept.

rei „La Granadina“, gegründet 1859, es gab da noch eine winzige Familienbrauerei namens „Alhambra“ und einen zugezogenen Konkurrenten, der „La Madrileña“ verkaufte. Mit ihrem Geld bauten sie eine moderne Brauerei, übernahmen die Marken und holten sich deutsches Know-how, genauer gesagt, einen bayerischen Braumeister ins Boot.

Brauereien im Weinland

Die Geschichte klingt wie ein Klischee, auf ähnliche Weise entstand fast zeitgleich auch das „Victoria“ in Málaga – das mit dem schwitzenden deutschen Touristen auf dem Etikett. Doch in Spanien gaben eigentlich belgische Brauer den Takt vor und das bereits, seit Kaiser Karl V. sich zu Rey Carlos I. wandelte und der junge habsburgische

Suffkopp in seinem Konvoi aus Gent ins neue Reich um 1520 seine Bierbrauer mitschleppte, ob die wollten oder nicht.

Vor 100 Jahren wurde das erste „Alhambra“ gezapft, fast ein bisschen spät. Die Jahrhundertwende löste in Spanien einen wahren Boom an Brauereigründungen aus. Das war zunächst gar nicht so risikolos, denn Bier galt in Spanien noch lange als exotischer Spleen von Ausländern oder „pijos“, Hopfen war teuer, das Bier daher relativ auch. Spanien war Weinland, mit Noten nach gebranntem Anis und Orujo. Das hatte praktisch jeder im Garten oder „auf dem campo“.

Erst mit Massenproduktion und steigenden Löhnen wurde Bier auch hierzulande zum Arbeitergetränk, bis die Statistik vor rund 20 Jahren kippte und die Spanier seitdem mehr Bier als Wein trinken. Apropos „Cruzcampo“. Die Sevillaner haben mit den Granadinern sozusagen noch eine Rechnung offen. Während des globalen Brauereien-Pokers in den 1990er und 2000er Jahren hatten sich Cruzcampo und die Damm-Gruppe die damals strauchelnde „Alhambra“ einverleibt, aber wenig Vertrauen und Energie in die Marke gesteckt. 1995 stieß man die Anteile an damals in Mode gekommene „Finanzinvestoren“ ab, für lächerliche 55 Millionen Pesetas, heute in etwa 330.000 Euro. 2007 verkauften die Investoren,

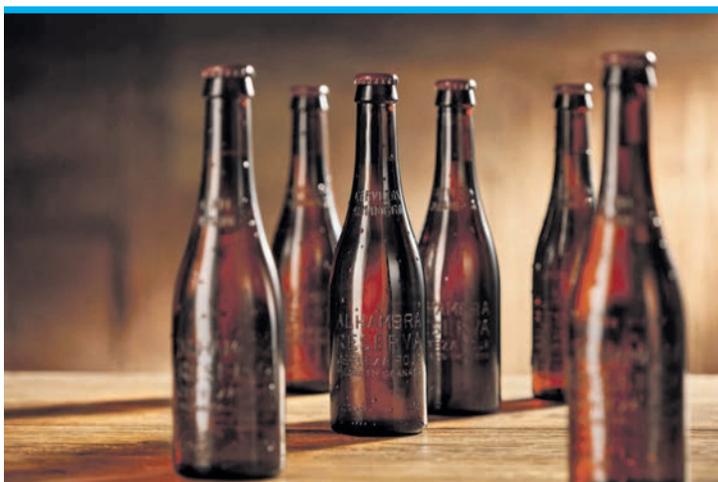
unter denen offenbar ein pfiffiger Bierfreund – oder ein ausgekochter Insider – gewesen war, ein hochprofitables Unternehmen an die Gruppe Mahou San Miguel. Für 200 Millionen Euro. Klar, dass die Cruzcampo-Manager beim Erklingen des Namens „Alhambra“ bis heute genauso sauer aufstoßen wie die Kunden beim Konsum ihres Bieres.

Cruzcampo ärgert sich noch

Der Alhambra-Eigner Mahou San Miguel, 1890 gegründet, ist Spaniens Marktführer beim Bier und gleichzeitig der größte Exporteur, „nur in spanischer Hand“, betont der Braukonzern immer wieder, als ob Kapital einen Pass habe. Man tat gut daran, die Granadiner cerveceros machen zu lassen, weder das Image, noch die Rezepturen auf Konzernlinie zu bringen. Mahou und San Miguel sind Massenware, trinkbar, aber ohne besondere Ambitionen. Das eine für das Inland, San Miguel, noch ein

bisschen „dünner“, für Touristen und den Export. Seit man 2007 „Alhambra“ übernahm, lief der Laden wie geschmiert. Allein in den vergangenen fünf Jahren habe man die Umsätze um über 50 Prozent gesteigert, die Marke „diversifiziert“, wie es heißt, Millionen investiert. Neben dem „Especial“ und „Tradicional“ geht vor allem das „Reserva 1925“, ein feines Lager, weg wie warme Semmeln – oder eben wie kaltes Bier.

Natürlich gibt es poppige Mischungen, Craft Beer-Imitate, etwas rötliches und anderen Firlefanzen, nicht zu vergessen, dass die alkoholfreie Schiene ein wichtiger Faktor geworden ist. Alhambra ist einen Tick herber, aber auch würziger als die sonstigen Südbiere in Spanien, eben wie Granadas Menschen. Bierfreunden ist das Alhambra-Logo oft auch Wegweiser in ein rettendes Refugium im endlos scheinenden Cruzcampo-Wald Andalusiens und auch im Rest Spaniens eine verlässliche Empfehlung.



Understatement mit Hopfen, die „Reserva“

Fotos: Mahou San Miguel

El Barril
gut gegessen, gut getrunken, gut gelaunt

Ihr deutsches Restaurant an der Las Marinas km 3,5
Centro Comercial Las Velas in Denia

DEUTSCHE WÄNDLER
Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir eine Servicekraft
Montag Ruhetag
Jeden Donnerstag - Schnitzelbuffet 15,90€ ab 18.00 Uhr

03700 Denia, Las Marinas km 3,5 – Centro Comercial LAS VELAS
Telefon: 966 425 107 – www.elbarrildenia.com

Immobilien unter 200.000 €



Blue Hill, San Miguel. Obere Eckwohnung mit traumhaftem Ausblick, 2 Schlafz., Bad, verglaster Balkon, möbl., Heizung, großes Solarium, Garten. 119.900 € ☎ 966 773 985, 616 939326, www.hf-im mo.com

Für unsere polnischen Kunden suchen wir dringend ein freistehendes Haus mit Pool auf der Meerseite von La Zenia, Orihuela Costa. ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-im mo.com

Suchen für deutsche Kunden: Oberes Apartment zwischen Dehesa de Campamor und Torre de la Horradada, Südlage, 1-2 SZ, 60-80m², bis ca 200.000 €. ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-im mo.com

Playa Flameca: Quattro-Haus 3 SZ, 2 Bäder, Küche, Wohnz., kompl. möbliert. Balkon, Solarium, Meerblick, Garten, zentrale Lage, 165.000 €. Privatverkauf Info: ☎ 639 992 299 u. 0049/172 9176323, E-Mail: karo21@gmx.eu

Immobilien ab 200.000 €

Nähe Alicante: großes modernes Haus 250 m² (3 separate Eingänge) Terrassen, Dachterrasse, Grdst. 2500 m², 10 Min. zum Strand & Einkauf, 270.000 €, von Privat. Mietkauf möglich. Info: ☎ 639 992 299 u. 0049/1729176323, E-Mail: karo21@gmx.eu

Wir suchen für unsere polnischen Kunden in Orihuela Costa, Haus oder Apartment, 2-3 SZ, möglichst 2 BZ, Pool wäre gut, ca 200.000 €. ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com



Playa Flamenca. Große Villa mit sep. Apartment, 4 Schlafz., 3 Bäder, 2 Küchen, 2 Wohnz., Esszimmer, teilmöbl., Klima, 2 Wintergärten, Solarium, privater Pool, Top Lage! 399.000 € ☎ 966 773 985, 616 939326, www.hf-im mo.com

Grundstück vor Denia Parcela rústica Partida Pinella, 2025 m² mit Zaun, 30.000 €. ☎ 696 323 008 - 685 224 905

Seit über 30 Jahren verwirklichen wir Träume unserer Kunden. Korrekter Verkauf und Kauf, inklusive Beratung mit Anwalt und Steuerberater. 100 % Garantie für Verkäufer und Käufer. Sie wollen verkaufen, wir haben Käufer. Rufen Sie mich unverbindlich an ☎ 608 608 911 oder email: piedad@prgcoachinginmobiliario.com

Für unsere deutsche Kunden suchen wir: Haus in Orihuela Costa, 2 SZ, kleinen Garten, bis ca. 150.000 €. ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-im mo.com



Cabo Roig Meerseite. Reihenhaus, 3 Schlafz., 2BZ, Kamin, möbl., Terrasse, Balkon, Solarium, Autostellplatz, Gem.-Pool, schöne geschl. Anlage, strandnah. 189.900 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Neubau Angebot - Orihuela Costa. Moderne Villen, 2-3 SZ., 2 Bäder, Klima, Alarm, Terrasse, Garten, Pool, Parkplatz mögl. Ab 297.000 € ☎ 966 773 985, 616 939 326, www.hf-immo.com



La Zenia. Top ausgestattete Villa, eigener Pool, 2 Schlafz., 2 BZ, Heizung, Klima, möbl., Wintergarten, Abstellraum, Solarium, Carport, Solar, Gem. Pool. 284.000 € ☎ 966 773 985, 616 939 326, www.hf-immo.com

Kaufgesucht: von Privat Haus mit Pool bis 650.000 €, ☎ +41 79 383 2773, auch whatsapp

Immobilien ab 500.000 €

RESTAURANT, 1. Meerlinie am Fossa-Strand, Calpe. Stammkunden, 120m² Restaurant und 120m² Terrasse. Preis: 1.100.000 €. Auskunft: 657 310 485



Cabo Roig Meerseite. Exklusive Villa mit herrlichem Meerblick, 1.600m² GS, 540m² Haus, 300 m² Garage / Keller, Klima, Fußbodenheizung, privater Pool. 1.830.000 € ☎ 966 773 985 od. 616 939 326, www.hf-immo.com

Ferienvermietung

Els Poblets (Dénia) RH 98 m², 2 SZ, 2 Bäder, Küche, Wohn-Essbereich, Terrasse, Balkon, Gem.Pool, Ferien/Langzeitverm. von Privat. ☎ 634 360 204

Langzeitvermietung

Calpe, Wohnung, frisch renoviert für Langzeitvermietung, bitte keine Tiere. ☎ + WhatsApp +49 176 55447536.

DHH, Küche, Wohn-Esszimmer, Bad, Gäste-WC, 2 Schlafzimmer, Garage, 690,- € plus NK. ☎ 619 136 087

Möbliertes Appartement in Albir, 2. Stock mit Aufzug: Wohnzimmer, Küche, 2 Schlafzimmer, Terrasse mit Bergblick, Garage, Gemeinschaftspool. 50 Meter vom Meer, Zentrumnah. Keine Tiere. ☎965 842 350

Mietwohnung gesucht bis 500 €, 2 Erwachsene mit kleinem Hund. Mietzeit: mind. 3 Jahre. NIE vorhanden, Balkon erwünscht, Mietbeginn 01.11.25. ☎ 0049/15164481772

Suche Haus, Langzeitmiete in Denia. Techniker mit Familie, ab Herbst 25. ☎+491608268975 od. 685 024 817 E-Mail: GF@costa-elevadores.es

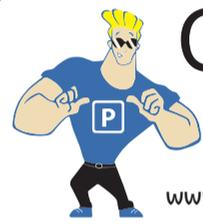
Wir suchen für die saisonelle Vermietung Häuser mit Pool für unsere Stammkunden (für 2 - 3 Wochen oder auch monatlich) Gislinde Blay Aloy, ☎ 615 155 803



Flughafendienste

Ihr **Flughafenservice** pünktl. + zuverlässig, nur klimatisierte Fahrzeuge einschl. 7-sitz. Bus f. gr. Gruppen: 696 595 497

Flughafen Alicante / Valencia bis 8 Personen, auch Sperrgut, - zuverlässig - günstig. Großraum Denia 699 310 211



Chris Parking Airport Service Alicante

(+34) 603 518 439

www.chrisparking.com · info@chrisparking.com



Umzüge und Transporte

Hustrans

Transporte Deutschland • Spanien
E-Mail: hustrans@web.de

• Umzüge • Beiladungen • Auto + Motorrad - Transporte • Einlagerung

Standort: Deutschland / Oranienburg
Tel.: 0049 3301 20 72 986
Mobil: 0049 170 50 40 119

Standort: Spanien / Daya Nueva
Mobil: 0034 622 393 299

UMZÜGE GUT & FAIR

Deutschland ↔ Spanien

Beiladungen zu fairen Konditionen

Beiladungen Palettentransport
Überführung Auto + Motorrad

www.gutundfair.eu
☎ 0049-681-938 15554
✉ info@gutundfair.eu

Transporte - Umzüge: Auto- Motorrad - Beiladung - Einlagerungen. Service Center ☎ 0034 662 229 546 o. 0049 157 733 525 33

Beiladungen/Umzüge
Tel. 966 435 282
Deutschland 0177 6514151

Wir fahren: Deutschland Benelux

Wir bringen's!
Wir transportieren:
• Umzugsgut
• Einzelkartons
• Autos
• Motorräder
• Fahrräder
• Stückgut

Woltmann Transporte
30853 Langenhagen
03700 Denia

www.spanientransporte.com

TRANSPORTE
Spanien - Deutschland - Spanien
Umzüge, Beiladungen
(auch innerhalb Spaniens),
Einlagerungen. Kostengünstig
sicher!! **Siggi's**

SERVICE-CENTER

0034 662 229 546
0049 157 73352533



Wohnwagen, Mobilheime

Verkaufe Carado T447 Bj. 2014, Km 74384, Dachklima, Solar, Standheizung. Diverse Sicherheitsaustattung, NL Zulassung, Standort Santiago de la Ribera. VB 55.000 €, mehr Info: tina.hofann@aol.com



Autos

Kaufe Autos - Motorräder sowie Wohnmobile - Boote und Jetski's. ☎ 687 278 406.

Wichtiger Hinweis:

Das valencianische Tourismusgesetz verpflichtet alle Inserenten von Ferienvermietungen beim Schalten einer Anzeige die Referenznummer mit anzugeben.



Weitere Infos:

http://www.turisme.gva.es/opencms/opencms/turisme/es/contents/tramitacion/viviendas_turisticas/viviendas_turisticas.html?tam

Ihre **CBZ**

Der Verlag haftet nicht für den Inhalt oder die inhaltliche Korrektheit der Anzeigen.





Computer

Computer Tom, seit 1997 Ihr Profi-Partner: Computer/ TV / SAT/ Verkauf/ Reparatur/ Schulung. Calpe ☎ **689 227 716**, www.computer-tom.com

Computerprobleme? Handy streikt? Kein Internet? IT- u. Medienprofi mit über 30 J. Erfahrung bietet Hilfe u. Beratung vor Ort! Einfach anrufen: **682 540 144** oder info@bernhard-net.es

Computerservice von und mit Herz! IHK-Fachinformatiker bietet Vor-Ort Reparatur, Beratung und Schulung. Alle Computer, auch Smart Phone & Tablets, Apple & iPhone. ☎ **628 614 812**, www.rvhcomputer.com



Heizung und Klima

Deutsche Infrarot-Heizelemente von infraNOMIC schon ab 295,00 €. Jetzt Frühlingrabatt. DEJO **608 021 923**

Zentralheizung Solar Wenotherm, Gas-Zentr.Hzg. m. Gasvertrag. Wärmepumpentechnik, Fußbodenheiz., Solar-Warmwasser, Solar-Strom, Solar-Poolheizung. Neueste Technik. Saubere, schnelle Montage. Angebot gratis. Ihr dt. Installateur. **Tel. 966 423 792**, Email: wenotherm.denia@gmx.es



Arbeiten rund ums Haus

Jede Bauarbeit inkl. aller Gewerke zu günstigen Preisen. Denia - Villajoyosa. Auch Fotovoltaik, Solar-Wärmepumpen-Bau. Sowie Transporte u. Abfuhr aller Art. OBRATEC. ☎ **642 364 895**

Wenotherm Zentralheizung / Bodenheizung - Solar Wärmepumpe. ☎ Dt. Installateur ☎ **966 423 792**.

Tore & Torantriebe Mende

Automatisierung von Toren jeder Art
Garagen-Sektionaltore
Rolltore · Einfahrtstore
Markisen u. Insektenschutz

Wir gewähren auf unsere Produkte 30 Monate Garantie und Service. Fordern sie Ihren kostenlosen Kostenvorschlag von Dénia bis Torrevieja

Markus Mende
Alfaz del Pi
Tel./Fax 966 860 206 + 619 065 946
E-Mail: torantriebe-mende@outlook.de



!!! **Hemme's Dachservice !!!**
Dachdeckerarbeiten mit Garantie. **Mob.: 608 330 544**

Dachdecker!! Neu- und Reparaturen sowie Dachrinnen. ☎ **617 702 991** oder E-Mail: spt48@yahoo.com

Zuverl. Deutscher übernimmt Mauer-, Maler- und Fliesenarbeiten sowie alle Arbeiten rund ums Haus. **669 217 080**

Deutsches Bauunternehmen - Alle Art von Neubauten, Altbaurenovierung, Architektenbüro . Poolbau, Holz-, Landschafts- u. Wegebau. Fotovoltaik Verkauf/Monatge. Hausisolation/Energieeffizienz. **Tel. 672 097 415** od. **616 346 400**

Deutscher erledigt pünktlich u. zuverl. Maurerarbeiten, Wasser/Abwasser, Fliesen-, Maler- & Elektroarbeiten, Pool. Aussen-/Innenputz, Haus-/Dachisolation. Fenster/Türen Aluplast, Holz/Landschaftsbau. **Mobil 618 187 517**

Sichtschutz, Sonnenschutz, UV Schutz Fenster und Türen aus PVC u. ALU. Info ☎ **+34 642 989 255** (WhatsApp)

Pol. Handwerker. Renovierung, Maler- Putz- + Dacharbeiten, Bad, Küche. Mit Referenzen. Michel **610 020 024**

Der BAU Fuchs Sanierung-Renovierung -Umbau. Kroppthomas@gmail.com ☎ **630 881 200 /Baufuchs.es**

Polnisches Handwerkerteam: Neubau, Umbau, Renovierung, Fliesen, Sanitär, Trockenbau etc., ☎ **605 604 442**.

!Klimaanlagen, Wärmepumpen und Photovoltaik zum Festpreis. Hemme ☎ **608 330 544!**

Gelernter deutscher Maurer u. Fliesenleger mit langj. Berufserfahrung führt alle Arten von Maurer-, Putz-, Fliesenarbeiten aus, Sanierung, Umbau, Wärmedämmung. Spezialisiert auf Schimmelpfäulnis u. Beseitigung sowie Feuchtigkeitsschäden. ☎ **619 708 456** auch WhatsApp.

Polnische Baufirma „ALLES-BAU, S.L.“ übernimmt alle Bauarbeiten, kompetent u. zuverl.. In Zusammenarbeit m. deutschspr. Architekten. **665 013 960**



Garten

Schneiden/Trimmen v. Palmen, Pinien Bäumen inkl. jeder gefährl. Arbeit + kl. Gärten. Schnell und billig. KV gratis. ☎ **678 318 354** od. **600 675 956**. 24h-Serv. costablancagarden@gmail.com

Alle Gartenarbeiten, Palmen, Bäume fällen, Kies- & Steinarbeiten. Mit guten Referenzen. ☎ **610 020 024** Michel

Der Gartendoktor - seit 16 Jahren prof. Gartenarb. an der CB-Nord ☎ **634 809 379 / 600 030 193**

Der Gartendoktor plant und baut Ihre grüne Wohlfühloase. Individ. Gesamtkonzepte/Kreativdesign. ☎ **634 809 379, 600 030 193**



Steuern, Recht, Beratung

OMR www.olivermarkreichardt.es Anwalt-Steuer-Gestoria. 1. Beratung kostenfrei. 33 Jahre an der Costa Blanca. ☎ **606 051 000**



KANZLEI DYLLONG

Martina Bürgens-Dyllong - Abogada inscrita
Rechtsanwältin (& Notarin) | Fachanwältin für Erbrecht
Hauptbüro Dortmund, Vertretung in ganz Spanien
Telefon: 0049-231-2208377, info@kanzlei-dyllong.de, www.kanzlei-dyllong.de

VIVES-LLINARES & BALDUINO

Experten für Ihre Steuererklärung mit über 40 Jahren Erfahrung

- Einkommensteuer für Einwohner und Nicht-Einwohner
- Selbstständige und Unternehmen ■ Erbschaften/Schenkungen
- Unterstützung beim Kauf und Verkauf von Immobilien

C/ Marques de Campo 58, 3º, pt 6. | Denia (03700), Alicante
www.vivesllinares.com | Tel. 965 024 404



Tel. 966 404 737
WWW.CORCUERACONSULTING.ES
Büros in Els Poblets und Dénia

- Steuerberatung
- ✓ Nicht-Residenten
- ✓ Residenten
- ✓ Selbstständige
- ✓ Unternehmen
- Vermögensverwaltung
- Abwicklung
- ✓ Erbschaften
- ✓ Schenkungen
- ✓ Immobilien

Kanzlei Gohlke. Abogado Thorsten Gohlke. Kompetente Rechtsberatung an der Costa Blanca im spanischen Recht. Unverbindliche Anfragen per Mail: tgohlke@gmail.com oder ☎ (0034) **629 533 195**.

NIE, Residencia, Führerschein, KFZ-Import/Ummeldung, Testamente/Erbschaft, Betreuung Hauskauf/Verkauf, Versicherungen. ☎ **965 792 451**. Weiteres: www.costalevanteservice.com

Steuer Model 210 Jahressteuer für NichtResidente. Ab 40 € plus Steuerberatung inklusive. ☎ **606 051 000** oder info@olivermarkreichardt.es



Stellengesuche

Erfahrenes, flexibles Gastronomienpaar sucht Anstellung, wären aber auch als Pächter für Restaurant, Bistro, Café interessiert. ☎ **633 053 816**

Hier können Sie Ihre Wortanzeigen aufgeben!

CBN/CBZ GESCHÄFTSSTELLE
BENISSA: C/ Dr. Vicente Buigues, 4,
Tel. + 34-617 368 999, wortanzeigen@cbn.es

ALICANTE
Gandía, Els Poblets, Dénia, Jàvea, Benissa, Moraira, Calp, Altea, Benidorm, Villajoyosa, Finestrat, Eliche, Santa Pola, San Fulgencio, Guardamar del Segura, Orihuela, Benijófar, Torrevieja, Orihuela-Costa, San Javier

MURCIA

CBN
CBZ
Ihre deutschsprachigen Wochenzeitungen

ANNAHMEBÜROS:

DÉNIA: SERVI BOX,
Patricio Ferrándiz, 40. Von Montag bis Freitag 8.30-14 und 17-19 Uhr

JÁVEA: COSTA LEVANTE SERVICEBÜRO
Avda. de los Fueros, 2 (Local 12) schräg ggü. von der Guardia Civil, Montag - Freitag 9-16 Uhr

LA MARINA - SAN FULGENCIO:
Falken Tours: Avda. de los Fueros, 2 (Local 12) Mar Báltico 8, Sector VIII, local 9 (hinter LIDL an der N-332), Montag - Freitag 9.30-13.30 Uhr, Samstag 10-13 Uhr

ORIHUELA-COSTA: Falken Tours
Falken Tours
La Zenia, ggü. Deutsche Bank, Avda. de la Playa, Edif. Madrid, 5, Montag - Freitag 9.30-13.30 Uhr, Samstag 10-13 Uhr

Möchten Sie als Annahmestelle für uns tätig werden?
Bewerben Sie sich bei uns:
publicidad@cbn.es / Tel. +34-617 369 005

Ihre Wortanzeigen können Sie auch online aufgeben auf www.costanachrichten.com

Zur Betreuung regionaler Werbekunden und der Gewinnung von Neukunden an der Costa Blanca suchen wir engagierte Persönlichkeiten, die unser Team als

Medienberater(in) tatkräftig unterstützen.

Ihr Profil:

- Sie sind kontaktfreudig, argumentationsstark und überzeugen durch Ihr sympathisches und gepflegtes Auftreten.
- Sie sind in der Region ansässig und haben einen eigenen PKW.
- Sie haben Deutsch- und Spanischkenntnisse in Wort und Schrift.
- Sie haben idealerweise bereits Erfahrungen im Vertrieb, arbeiten strukturiert und zielorientiert.
- Der Umgang mit E-Mail und Internet ist für Sie selbstverständlich.
- Ein „Nein“ wirft Sie nicht um, sondern motiviert Sie.

Wir bieten Ihnen:

- Die Mitarbeit in einem engagierten Team, das Sie bei Ihrer Arbeit unterstützt.
- Eine gezielte Einarbeitung. Unsere Produkte sind am Markt etabliert und überregional bekannt.
- Flexible Arbeitszeiten.
- Eine ergebnisorientierte Provision, die nach oben offen ist.

Begeistern Sie Ihre Kunden von unseren Print- und Online-Produkten! Bewerben Sie sich jetzt!

Senden Sie Ihre aussagekräftige Bewerbung noch heute an: publicidad@cbn.es
Costa Verlag, S.L. | C/ Dr. Vicente Buigues, 4 | 03720 Benissa (Alicante)



Stellenangebote

Endreinigung Denia Ferienhaus. Suche zuverlässige Reinigungskraft, vorwiegend Samstag. ☎ 0049/172 850 2747 od. 0049/8143 931 513

Hospital Clinica Benidorm sucht Dolmetscher/Übersetzer für Denia und Benidorm. Spanisch, Deutsch und Englisch erforderlich. Bewerbung an: rrhh@hcbhospitales.com

Orihuela/Costa: Deutschsprachige Hilfe im Haushalt gesucht. PKW erforderlich. ☎ 965 328 234

Wir suchen Verstärkung für unsere Werbeagenturen an der Costa Blanca für die Sponsoren-Akquise. Profis aus dem Marketing oder aus der Branche sind sehr willkommen, wir bieten aber auch Branchenfremden einen Einstieg. Wir bieten wöchentliche Bezahlung, Zuschuss zur KV, Gesundheitsvorsorge, Jahresendbonus und ein sehr angenehmes Arbeitsklima. Kontaktaufnahme für einen Vorstellungstermin bitte von 8:30 - 14 Uhr von Montag bis Freitag unter: ☎ 966 773 653

Wir suchen Verstärkung in unserem Bistro/Restaurant in El Campello. Teil-Vollzeit Koch. ☎ (0034) 660 474 805



Zahnärzte, -techniker

clínica dental kirchner Dr. med. dent. Christian Kirchner

Deutsche Zahnarztpraxis info@k-dental.eu

www.k-dental.eu

- Allgemeine Zahnheilkunde
- Zahnersatz
- 3D-Implantologie
- Deutsches Meisterlabor

Öffnungszeiten: Täglich 9:00 -18:30 Uhr
Donnerstag bis 20 Uhr

Carrer Dr. Fleming, 15 96 583 2844 · Notfälle: 620 69 79 09
03710 CALP

Ihre deutsche Zahnarztpraxis in ELS POBLETS

Zahnarzt Sven Reger

NEU: Jetzt auch Terminvergabe via WhatsApp +34 637 363 138

Ptda. Barranquets 38A n°20 bajo | ELS POBLETS
Tel. 0034/ 966 469 516 | Notfälle: +34 637 363 138
dental@cambicon.com | www.cambicon.com
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9-17:30 Uhr und Mi. 9-21 Uhr (nach Absprache)



Wellness und Kosmetik

Alles unter einem Dach

Friseur unisex
Medizinische Fußpflege
Kosmetikbehandlungen

Genügend Parkplätze vorhanden!

Hair & More
Tel.: 711 063 776

La Guardia Park, Balcon al Mar
Carrer de la Falzia 2 · 03730 Xàbia

GN

Anzeigenannahme:
☎ +34-617 368 999

Gruber Kosmetik – Med. Fußpflege Permanent Make-up – Maniküre (staatlich geprüft) Calpe, Urb. Gran Sol 12 Q. Gabriele Schmitz ☎ 626 207 588, www.gabrieleschmitz-kosmetik.com

„Salon Karen“ Ihre deutsche Friseurin! Cap Negret 61, Olla/Altea (direkt bei Clinica Austria) Tel. 965 841 901



Pflege und Betreuung

Biete Pflege/Alltagshilfe mit Referenzen in Raum Benissa, Calpe, Moraira, Javea. ☎ 633 053 816

Pflegegeldanträge sowie Pflegegeldhöhung und Verhinderungspflege

schnell – diskret – erfolgreich

Sie erhalten schon jahrelang Pflegegeld? Wir holen mehr für Sie raus! Bezahlung nur bei Erfolg.

Tel. +34-643 299 473



Sprachen & Unterricht

Vereidigter Dipl.-Übersetzer/Dolmetscher (Deut, Span. Engl.) alle Urkunden, Recht, Medizin ☎ 619 737 396, pweinert@gmx.de

Lernen Sie Spanisch! Privatlehrer 10€, Dénia. Anfänger, Konversation, Intensiv Übersetzung. ☎ 865607446, 636800692

Spanisch mit Erfolg - erfahrener Lehrer erteilt Einzelunterricht intensiv, jedoch ohne Stress. Im Raum Dénia - Javea. Info ab 19 Uhr ☎ 966 425 836



Bekanntschaffen

Ich 59/173/79 sportl., suche weibl. Begleitung für Swingerclubbesuch, Bereich Costa Blanca. +49 171 8329900 E-Mail: meisterstadt@gmx.de

Reifer Er sucht Dame für liebevolle, erotische Zweisamkeit: tanmas28@gmail.com



Kontakte

Albir, Victoria – für kurze Zeit in Albir! Massage und andere Angebote mit Happy End. ☎ 634 127 645

Brasilianische Val, schöne Blondine, für Ihre entspannende - tantrische Massage und vieles mehr in privatem Studio in Dénia. ☎ 652 587 231



Freizeit

Gesellige Runde gesucht! Ältere Dame sucht nette Mitspieler/Mitspielerinnen für Rummikub. Playa Flamenca/Las Mimosas/Orihuel ☎ 965 328 234



Allerlei Anderes Angebote

Bett komplett zu verkaufen 1,40 x 1,80 m. 50 €. ☎ 636 684 084

Biete Unterstützung im Haushalt, der Pflege und Versorgung für Senioren. Deutsch/Span./Engl. ☎ 610 020 024

Hörgeräte & Service von Maike Fortak www.hear-maike.eu ☎ 658 446 384

Neuer Rollstuhl, nur 1 x gebraucht für 300 € (NP 498 €) zu verkaufen. ☎ 608 894 753 (Denia)

Steuern für Residente und Nichtresidente (auch online), Buchhaltung für Firmen, Kaufabwicklungen, Testamente u.v.m. bei EcoLex Bumiller & Partner in Torrevieja ☎ 965 703 475 Fax.: 966 703 507, info@ecolexpartner.com, www.ecolexpartner.com

Campingaz Gasgrill mit 2 Brennern, Modell Classic LX Vario 7500 W (Original verpackt) für 135 € abzugeben. ☎ 680 260 143 (Javea)

Faltbares 14" 3-Rad E-Bike, 48V, 350W, gelb, neu, Einkaufskorb, Kindersitz VB 750 €. ☎ 618 716 035

Haushalts-Auflösung / -Entrümpelungen, schnell und zuverlässig. ☎ +34 641 625 306

Privater Flohmarkt am 19.+20.04. von 10-16 Uhr in Calpe - Ortembach 21 A. ☎ 679 904 223

Sonderangebote Versicherungen DKV 30% Rabatt Haus+Auto max. Bonus !! Moraira gegenüber Pepe la Sal www.versicherungspanien.com / Tel. 661 362 248 Michael Gold

Wir kaufen Ihr Wohnmobil - Camper. Zustand, Alter, Kennzeichen egal. JPS Wohnmobile ☎ 653 251 371



Allerlei Anderes Gesuche

1 A-Sammler Görtz kauft Trödel, Pelze, Teppiche, Bierkrüge, Zinn, Silber, Puppen, Figuren, Porzellan, Modeschmuck, Bernstein, Korallen, Münzen, Golschmuck, Zahngold, Militaria, Orden, Ferngläser, Antiquitäten, Näh- u. Schreibmaschinen, Musikinstrumente, Uhren u.v.m. (auch defekt). Haushaltsauflösungen/Nachlässe. Komme gerne unverbindlich vorbei. ☎ 633 573 426

Sammler-Sucht! Münzen aller Art aus aller Welt, Modeschmuck sowie Echtschmuck in jedem Zustand. Jegliche Art v. Uhren aller Preisklassen, Silberbestecke, Kannen usw. sowie Porzellan, Service, Figuren etc... Gerne unverbindlich telefonisch sowie per **WhatsApp** unter 641 044 094



Tiermarkt

Callosa de Ensarriá. Betreue Hund & Katze etc. während Ihrer Abwesenheit. ☎ 667 333 450 (Keine Zwinger)

Kostenlos nehmen wir Sie zum Flughafen mit, wenn Sie eines unserer Tiere als Flugpate begleiten. Wir erledigen alles, von der Reservierung, Check-in bis zum Scan. Am Ankunftsflughafen brauchen Sie die Box nur vom Band zu nehmen und am Ausgang unseren Abholern zu übergeben die das Tier kennen. Tierschutzverein Calpe - Benissa. ☎ 620 106 733.

Tierheim APAD im Poligono Industrial Dénia. Besuchs.: tägl. v. 11-12.30 u. 16.30-17.30 Uhr. Für Spenden aller Art (Leinen, Spielsachen, Futter, Flohhalsbänder etc.) bedanken wir uns herzlich! ☎ 966 427 678, info@apad-apad.org, www.apad-apad.org

S D S G U
TABARCA HUEGEL
ANZUG SALZILLO
FUN AKT
S M CBZ C S
EPI O E S
SEHR O
I BANN
ALSO P E UNO
LAIB JONDOFIT
LEVANTE ORANGE

4	5	9	6	8	3	2	7	1
2	3	1	7	5	9	8	6	4
7	8	6	2	1	4	3	5	9
3	4	2	8	9	7	6	1	5
8	1	7	3	6	5	9	4	2
9	6	5	4	2	1	7	8	3
6	2	4	1	3	8	5	9	7
5	7	8	9	4	2	1	3	6
1	9	3	5	7	6	4	2	8

CN BUCH SHOP

Natur in Spanien

Ref.	Titel	Preis
A2	Kleiner Naturführer Costa Blanca von Ferdinand Rütger - Ausgewählte Tierdarstellungen	5,00 €
A3	Pflanzen in ihren Lebensräumen von Ferdinand Rütger - Costa Blanca und Hinterland	12,40 €
A4	Faszinierende Meereswelt von Roland Glorius Unterwasserwelt der Costa Blanca	4,00 €
A5	Rundwanderungen Costa Blanca und südliche Costa Azahar von Ingrid Lechner	16,50 €

Rund um Spanien

B1	Costa del Sol – Editions Shortgen Weiße Dörfer, Rezepte und Meer Festeinband, mit vielen großformatigen Bildern	24,50 €
B2	Die alte Saline von Corina König-Linek Ein Salzroman von der Costa Blanca	10,00 €
B3	Die Spanier und die Liebe von Franz Handlos Ein interessantes Thema, das so alt ist wie unsere Welt	4,00 €
B4	Gott spricht kastilisch von Eckart Plate Spanien 1492 - 2000, Geschichte und Geschichten	6,00 €
B5	Der Zuchtmeister von Eckart Plate General Franco und sein Spanien	6,00 €
B6	Esel in Spanien von Franz Handlos Das Esel-Gestüt Les Murtes in Jalón	3,00 €
B8	Michis Lächelnde Weinkunde Spaniens von Michaela Dane & Miguel Corty Ein Buch über Weine und die Arbeit der Sommeliers	10,00 €
B9	Das Licht von Tabarca von Corina König-Linek Ein Reiseführer-Inselroman	10,00 €
B10	Katalonien von Helmut Jutzi Ein Konflikt wird exportiert. Einsichten eines Zugereisten	17,80 €
B11	Spanische Geschichte zum Schmunzeln von Franz Handlos	4,00 €
B12	Magisches Spanien von Corina König-Linek Legenden, Mythen und Mysterien Spaniens	7,00 €
B13	Dein Dénia - eine große Geschichte von George Grishin - Tauchen Sie ein in Déniás reiche Geschichte und genießen Sie die Freuden der Gegewart! 	18,90 €
B14	Die Costa Blanca von Alexander Gresbek Interaktives Reiseführer-Kinderbuch	12,50 €
B15	Ihr Costa Blanca Reiseführer von Alexander Gresbek - Ausgabe 2025	21,90 €

Praktische Ratgeber

C1	Nichtresidente in Spanien von K. S. Larisch Leitfaden durch den Behördenschwungel, 5. Auflage	15,90 €
C3	Sorgenfrei leben unter Spaniens Sonne von Dr. jur. Rainer Fuchs Vierte erweiterte und aktualisierte Auflage 2024 4. Auflage 2024	28,90 €
C4	Autónomos in Spanien von K.S. Bumiller Wissenwertes zur Selbständigkeit	14,20 €
C5	Vermieten in Spanien von K.S. Bumiller Besteuerung der Ferienvermietung von Nichtresidenten	14,90 €

Informatik

D1	Lexikon von Levato Fachbegriffe aus der digitalen Welt verständlich erklärt	9,90 €
D2	Tricks der Spam-Mafia von Levato Spam-Warnungen zum Schutz vor Internetbetrügern	9,90 €
D3	Das Smartphone-Handbuch von Levato 8. Auflage 2023 Was Ihr Handy alles kann - Android & iPhone	19,90 €
D4	Ratgeber für Digitales von Levato Für einen sicheren Umgang mit Computer, Smartphone und Tablet	19,90 €

Sonstiges

E1	Der kopflose Dämon sucht meine Familie heim von Agata Malcher, Autobiografie, Teil I	21,60 €
E1	Der kopflose Dämon kehrt zurück von Agata Malcher, Autobiografie, Teil II	21,60 €



Alle unsere Bücher erhalten
Sie auch in unserer Geschäftsstelle
in **Benissa**, oder online in
unserem CN-Buchshop unter
<https://extra.costanachrichten.com/shop/>



Folgende Bücher möchte ich bestellen: 

Ref.-Nr.:
Anzahl:

Die Bestellung bitte an folgende Adresse liefern:

Name..... Vorname.....

Straße.....

.....

PLZ/Ort:.....

Tel.:.....

E-Mail:.....

Ich bezahle den Betrag von _____ € mit Kreditkarte:
(Bitte wählen Sie EINE der beiden vorstehenden Möglichkeiten)
Bitte senden Sie mir für die Zahlung per Kreditkarte einen Link
 auf meine Mobilnummer: _____
 an folgende E-Mailadresse: _____

Ich zahle den Betrag von _____ € auf das PayPal-Konto
paypal@cn-online.es ein.

*Versandkosten je nach Gewicht, z.B. bis 500 g: Spanien 2,50€ / Deutschland: 6,50€

COSTA VERLAG S.L. - C/ Dr. Vicente Buigues, 4 - 03720 Benissa (Alicante)

Tel. (+34) 966 113 117

info@costanachrichten.com

CN2025